الأحد 7 ربيع الثاني عام 1418 هـ الموافق 10 غشت سنة 1997 م



السّنة الرّابعة والثّلاثون

الجمهورية الجسرائرية

المركب الأرسية

انفاقات دولیة ، قوانین ، ومراسیم قرارات وآراء ، مقررات ، مناشیر ، إعلانات و بالاغات

الإدارة والتحرير الأمانة العامة المحكومة 	بلدان خارج دولٌ المغرب العربيّ	الجزائر تونس المغرب ليبيا موريطانيا	الاشتراك سنويً
7 و9 و13 شارع عبد القادر بن مبارك - الجزائر الهاتف 65.18.15 الى 17 ح.ج.ب 50 - 3200 الجزائر	سنة	سنة	
الجرائر Télex : 65 180 IMPOF DZ بنك الفلاحة والتنمية الريفية Télex : 65 180 IMPOF DZ حساب العملة الأجنبية للمشتركين خارج الوطن بنك الفلاحة والتنمية الريفية 660.320.0600.12	2675,00 د.ج 2675,00 د.ج تزاد علیها نفقات الإرسال	1070,00 د.ج 2140,00 د.ج	النَسخة الأصليّة النَسخة الأصليّة وترجعتها

ثمن النسخة الأصلية 13,50 د.ج ثمن النسخة الأصلية وترجمتها 27,00 د.ج ثمن العدد الصادر في السنين السابقة : حسب التسعيرة. وتسلم الفهارس مجانا للمشتركين.

المطلوب إرفاق لفيفة إرسال الجريدة الأخيرة سواء لتجديد الاشتراكات أو للاحتجاج أو لتغيير العنوان. ثحن النشر على أساس 60,00 د.ج للسطر.

فغرس

مراسيم تنظيمية

4	مرسوم رئاسيّ رقم 97 – 295 مؤرّخ في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافقُ 9 غشت سنة 1997، يتضمّن تحويل اعتماد إلى ميزانيّة تسيير مصالح رئيس الحكومة
9	مرسوم رئاسيّ رقم 97 – 296 مؤرّخ في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمّن تحويل اعتماد إلى ميزانيّة تسيير وزارة الشّؤون الخارجيّة
10	مرسوم رئاسيً رقم 97 - 297 مؤرَّخ في 6 ربيع الثَّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمَّن تحويل اعتماد . إلى ميزانيَّة تسيير وزارة العدل
14	مرسىوم رئاسيً رقم 97 — 298 مؤرّخ في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمّن تحويل اعتماد إلى ميزانيّة تسيير وزارة الدّاخليّة والجماعات المحلّيّة والبيئة
22	مرسـوم رئاسـيّ رقم 97 – 299 مؤرّخ في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضـمُن تحويل اعتماد إلى ميزانيّة تسيير وزارة الماليّة
31	مرسـوم رئاسيّ رقم 97 – 300 مؤرّخ في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمّن تحويل اعتماد إلى ميزانيّة تسيير وزارة الطّاقة والمناجم
3,3	مرسوم رئاسيً رقم 97 – 301 مؤرّخ في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمّن تحويل اعتماد إلى ميزانيّة تسيير وزارة التّجهيز والتّهيئة العمرانيّة
37	مرسوم رئاسي ّرقم 97 – 302 مؤرّخ في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمّن تحويل اعتماد إلى ميزانيّة تسيير وزارة الصّناعة وإعادة الهيكلة
39	مرسوم رئاسيّ رقم 97 - 303 مؤرّخ في 6 ربيع التّأني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمّن تحويل اعتماد إلى ميزانيّة تسيير وزارة المجاهدين
41	مرسوم رئاسيً رقم 97 – 304 مؤرّخ في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمّن تحويل اعتماد إلى ميزانيّة تسيير وزارة التّربية الوطنيّة
45	مرسوم رئاسيّ رقم 97 - 305 مؤرّخ في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمّن تحويل اعتماد إلى ميزانيّة تسيير وزارة التّعليم العالي والبحث العلميّ
48	مرسوم رئاسي ّرقم 97 ـ 306 مؤرّخ في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمّن تحويل اعتماد إلى ميزانيّة تسيير وزارة الصحّة والسّكّان
52	مرسوم رئاسي ّرقم 97 – 307 مؤرّخ في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمّن تحويل اعتماد الله عين أنيّة تسيير وزارة الفلاحة والصيّد البحريّ
59	مرسوم رئاسي رقم 97 - 308 مؤرّخ في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمّن تحويل اعتماد إلى ميزانيّة تسيير وزارة السّياحة والصّناعة التّقليديّة
62	مرسوم رئاسيً رقم 97 - 309 مؤرّخ في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمّن تحويل اعتماد إلى ميزانيّة تسيير وزارة البريد والمواصلات
62	مرسوم رئاسيً رقم 97 – 310 مؤرّخ في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمّن تحويل اعتماد إلى ميزانيّة تسيير وزارة الشّؤون الدّينيّة

65	برسوم رئاسيً رقم 97 – 311 مؤرَّخ في 6 ربيع الثَّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمَّن تحويل اعتماد إلى ميزانيَّة تسيير وزارة السَّكن
70	مرسوم رئاسيَّ رقم 97 – 312 مؤرَّخ في 6 ربيع الثَّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمَّن تحويل اعتماد إلى ميزانيَّة تسيير وزارة النَّقل
73	مرسوم رئاسيَّ رقم 97 – 313 مؤرَّخ في 6 ربيع الثَّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمَّن تعويل اعتماد إلى ميزانيَّة تسيير وزارة التَّجارة
76	مرسـوم رئاسـيّ رقم 97 — 314 مؤرّخ في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمّن تحويل اعتماد إلى ميزانيّة تسيير وزارة الاتّصال والتّقافة
	هراسيم فردية
79	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 25 صفر عام 1418 الموافق 30 يونيو سنة 1997، يتضمّن إنهاء مهامٌ مكلّف بالدّراسات والتّلخيص لدى مصالح رئيس الحكومة
79	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 25 صفر عام 1418 الموافق 30 يونيو سنة 1997، يتضمّن إنهاء مهامٌ مفتّش بوزارة العدل
80	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 25 صفر عام 1418 الموافق 30 يونيو سنة 1997، يتضمّن إنهاء مهامٌ مدير المعهد العالي للبحريّةللبحريّة
80	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 25 صفر عام 1418 الموافق 30 يونيو سنة 1997، يتضمّن إنهاء مهامٌ نائب مدير بوزارة البريد والمواصلات
80	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 26 صغر عام 1418 الموافق أوّل يوليو سنة 1997، يتضمّن تعيين مدير البحث بوزارة العدل
80	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 26 صفر عام 1418 الموافق أوّل يوليو سنة 1997، يتضمّن تعيين مكلّف بالتّفتيش بالمفتّشيّة العامّة للمصالح الجبائيّة
80	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 26 صفر عام 1418 الموافق أوّل يوليو سنة 1997، يتضمّن تعيين المدير العامّ للمتحف الوطنيّ للمجاهد
80	مرسوم تنفيديّ مؤرّخ في 26 صفر عام 1418 الموافق أوّل يوليو سنة 1997، يتضمّن تعيين نائب مدير بوزارة الصّحّة والسّكّان
80	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 26 صفر عام 1418 للوافق أوّل يوليو سنة 1997، يتضمّن تعيين نائب مدير بوزارة البريد والمواصلات
80	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 17 ربيع الثّاني عام 1417 الموافق أوّل سبتمبر سنة 1996، يتضمّن إنهاء مهامٌ مدير الرّيّ في ولاية الجلفة (استدراك)

مراسيم تنظيمية

مرسوم رئاسيّ رقم 97 – 295 مؤرّخ في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمن تصويل اعتماد إلى ميزانيّة تسيير مصالح رئيس الحكومة.

إنّ رئيس الجمهوريّة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدّستور، لا سيّما المادّتان 77- 6 و 125 (الفقرة الأولى) منه،

,- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى الأمر رقم 96 - 31 المؤرّخ في 19 شعبان عام 1417 الموافق 30 ديسمبر سنة 1996 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم الرئاسي المؤرخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 97 - 09 المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصّصة لرئيس الحكومة من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 1997،

يرسم ما يأتى :

المادة الأولى: يلغى من ميزانية سنة 1997 اعتماد قدره ثمانية وخمسون مليونا وأربعة وعشرون ألف دينار (58.024.000 دج) مقيد في ميزانية التكاليف المشتركة، وفي الباب رقم 37 - 92 احتياطي خاص لإعادة تقييم الأجور".

المادة 2: يخصنص لميزانية سنة 1997 اعتماد قدره ثمانية وخمسون مليونا وأربعة وعشرون ألف دينار (58.024.000 دج) يقيد في ميزانية تسيير مصالح رئيس الحكومة، وفي الأبواب المبينة في الجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادّة 3: ينشس هذا المرسوم في الجريدة الرسمية للجمهوريّة الجزائريّة الديمقراطيّة الشّعبيّة.

حرر بالجزائر في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997.

اليمين زروال

الجدول الملحق

الاعتمادات المغمنمية (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	مصالح رئيس الحكومة الفرع الأول رئيس الحكومة الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزيّة العنوان الثّالث وسائل المصالح القسم الأوّل الموظّفون - مرتّبات العمل	
2.298.000 4.364.000 411.000 7.073.000	رئيس الحكومة - الأجور الرّئيسيّة	02 – 31

الاعتمادات	العناوين	رقم
المخصّصة (دج)		الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
490.000	رئيس الحكومة - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32
490.000	مجموع القسم الثّاني	
	القسم الثالث	
	الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
3.936.000	رئيس الحكومة - الضّمان الاجتماعيّ	03-33
3.936.000	مجموع القسم الثَّالث	
	القسم السّادس	
	إعانات التّسيير	
1.632.000	إعانة للمدرسة الوطنيّة العليا للإدارة والتّسيير	01 - 36
2.729.000	إعانة لوكالة ترقية الاستثمارات ودعمها ومتابعتها	04-36
4.361.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السّابع	
	النّفقات المختلفة	
400.000	رئيس الحكومة - الدُّفع الجزافي	03-37
400.000	مجموع القسم السابع	
16.260.000	مجموع العنوان الثالث	
16.260.000	مجموع الفرع الجزئي الأوّل	, ,
16.260.000	مجموع الفرع الأوّل	
	الفرع الثّاني	
	الوزير المنتدب المكلّف بالتّخطيط	
,	الفرع الجزئي الأوّل	
	المصالح المركزيّة	
	العنوان الثّالث	
	وسائل المصالح.	
,	القسم الأوّل	
	الموظِّفون - مرتّبات العمل	
3.512.000	الإدارة المركزيّة - الأجور الرّئيسيّة	21 – 31
3.283.000	الإدارة المركزيّة - التّعويضات والمنح المختلفة	22 - 31
140.000	الإدارة المركزيّة - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	23 - 31
6.935.000	مجموع القسم الأول	
	•	

الاعتمادات	العناوين	رقم
المخصّصة (دج)		الأبواب
	القسم الثّالث	
	الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
	الإدارة المركزيّة – الضّمان الاجتماعيّ	23 – 33
1.631.000	"	20-00
1.631.000	مجموع القسم الثّالث	
:	القسم الساّدس	
	إعانات التّسيير	
7.462:000	إعانة للدّيوان الوطنيّ للإحصائيات	21 – 36
7.462.000	مجموع القسم السادس	
·	القسم السّابع	
	النّفقات المختلفة	,
408.000	الإدارة المركزيّة - الدّفع الجزافي	22 – 37
408.000	مجموع القسم السابع	
16.436.000	مجموع العنوان الثالث	
16.436.000	مجموع الفرع الجزئي الأوّل	
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظفون - مرتبات العمل	
7.939.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة - التّخطيط - الأجور الرّئيسيّة	11-31
. 3.931.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة - التّخطيط - التّعويضات والمنح المختلفة	12-31
	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة - التّخطيط - الموظّفون المناوبون	13 – 31
246.000	والمياومون - الأجور ولواحقها	
12.116.000	مجموع القسم الأول	
·	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعيّة	
2.849.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة - التّخطيط - الضّمان الاجتماعيّ	13-33
2.849.000	مجموع القسم الثَّالث	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم السّابع النّفقات المختلفة	
713.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - التّخطيط - الدّفع الجزافي	11 – 37
713.000	مجموع القسم السابع	
15.678.000	مجموع العنوان الثّالث	
15.678.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	1
32.114.000	مجموع الثاني	
	القرع الثّالث	
	المندوب للإصلاحات الاقتصادية	
	الفرع الجزئيّ الأوّل	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	'
	القسم الأوّل	
·	الموظّفون – مرتّبات العمل	
345.000	المندوب للإصلاحات الاقتصاديّة - الأجور الرّئيسيّة	01 _ 31
840.000	المندوب للإصلاحات الاقتصادية - التّعويضات والمنح المختلفة	
1.185.000	مجموع القسم الأوكل	
		·
	القسم الثّالث	
	الموظِّفون – التَّكاليف الاجتماعيَّة	
285.000	المندوب للإصلاحات الاقتصاديّة - الضّمان الاجتماعيّ	03-33
285.000	مجموع القسم الثالث	
•	القسم السَّابِع	
	التفقات المختلفة	
71.000		.
71.000	المندوب للإصلاحات الاقتصاديّة - الدّفع الجزافي	01 – 37
1.541.000	مجموع القسم السابع مجموع العنوان الثالث	
1.541.000	مجموع العنوان النالت مجموع الغرئي الأوّل	
1.541.000	مجموع الفرع الثالث	
1.347.000	مجموع العرع الدلت	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الرّابع الوزير المنتدب المكلّف بالإصلاح الإداري والوظيف العموميّ	
	الغرع الجزئي الأرّل المصالح المركزيّة	
	العنوان الثّالث وسائل المصالح	
	القسم الأولً الموظنّفون - مرتبات العمل	
3.825.000	الإدارة المركزيّة - الأجور الرّئيسيّة	01 – 31
3.228.000	الإدارة المركزيّة - التّعويضات والمنح المختلفة	
103.000	الإدارة المركزيّة - الموطّفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	03 – 31
7.156.000	مجموع القسم الأوّل	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
17.000	الإدارة المركزيّة - معاش الخدمة والأضرار الجسديّة	02 - 32
17.000	مجموع القسم الثّاني	
	القسم الثالث	
	الموظنون - التكاليف الاجتماعيّة	
749.000	الإدارة المركزيّة – الضّمان الاجتماعيّ	03 – 33
749.000	مجموع القسم الثّالث	
	القسم السّايع	
	النبقات المختلفة	
187.000	الإدارة المركزيّة – الدّفع الجزافي	02 – 37
187.000	مجموع القسم السّابع	
8.109.000	مجموع العنوان الثّالث	,
8.109.000	مجموع الفرع الجزئي الأوّل	
8.109.000	مجموع الفرع الرابع	
58.024.000	مجموع الاعتمادات المخصيصية	

مرسوم رئاسيً رقم 97 - 296 مؤرَّخ في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمّن تحويل اعتماد إلى ميزانيّة تسيير وزارة الشّؤون الفارجيّة.

إنّ رئيس الجمهوريّة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة، ٦

- وبناء على الدستور، لا سيّما المادّتان 77 - 6 و 125 (الفقرة الأولى) منه،

· - وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين المالية، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى الأمر رقم 96 - 31 المؤرّخ في 19 شعبان عام 1417 الموافق 30 ديسمبر سنة 1996 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم الرئاسي المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصرصة لميزانيّة التسيير بموجب قانون المالية لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 97-80 المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الشّرون الخارجيّة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 1997،

يرسم ما يأتي :

المادة الأولى: يلغى من ميزانية سنة 1997 اعتماد قدره عشرون مليونا وتسعمائة وستون ألف دينار (20.960.000 دج) مقيد في ميزانية التكاليف المشتركة، وفي الباب رقم 37 – 92 احتياطى خاص لإعادة تقييم الأجور".

المادّة 2: يخصّص لميزانية سنة 1997 اعتماد قدره عشرون مليونا وتسعمائة وستون ألف دينار (20.960.000 دج) يقيد في ميزانية تسيير وزارة الشّؤون الخارجيّة، وفي الأبواب المبيّنة في الجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 3: يكلف وزير المالية ووزير الشئوون الخارجية، كل فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997.

اليمين زروال

الجدول الملحق

	<u> </u>	
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العثاوين	رقم الأبواب
	وزارة الشّؤون الخارنّية الفرع المخرّي الأوّل الفرع المرخيّة الإدارة المركزيّة المعنوان الثّالث المسالح وسائل المسالح القسم الأوّل المعلل	
9.700.000	الإدارة المركزيّة - الأجور الرّئيسيّة	01 – 31
6.220.000	الإُدارة المركزيّة - التّعويضات والمنح المختلفة	
200.000	الإدارة المركزيّة - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	
16.120.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثّاني الموظّفون — المعاشات والمنح	
200.000	الإدارة المركزيّة - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32
200.000	مجموع القسم الثاني	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
*	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
3.840.000	الإدارة المركزيّة - الضّمان الاجتماعيّ	03-33
3.840.000	مجموع القسم الثَّالث	
	القسم السّابع النّفقات المختلفة	
800.000	الإدارة المركزيّة – الدّفع الجزافي	02 – 37
800.000	مجموع القسم السّابع	
20.960.000	مجموع العنوان الثَّالث	
20.960.000	مجموع الفرع الجزئي الأوّل	
20.960.000	مجموع الاعتمادات المخصيصية	

مرسبوم رئاسيٌ رقم 97 - 297 مؤرّخ في 6 ربيع التّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمن تحويل اعتماد إلى ميزانية تسيير وزارة العدل.

إنّ رئيس الجمهوريّة،

10

- بناء على تقرير وزير المالية،

- وبناء على الدّستور، لا سيّما المادّتان 77 - 6 و 125 (الفقرة الأولى) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى الأمسر رقم 96 - 31 المؤرّخ في 19 شعبان عام 1417 الموافق 30 ديسمبر سنة 1996 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم الرّئاسيّ المؤرّخ في 26 شعبسان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لميزانية التّكاليف المشتركة من ميزانية التسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذيّ رقم 97 - 10 المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة

1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لوزير العدل من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 1997

يرسم ما يأتى :

المادّة الأولى : يلغى من ميزانيّة سنة 1997 اعتماد قدره أربعمائة وثمانية ملايين وثلاثمائة وألف دينار (408.301.000 دج) مقيّد في ميزانيّة التّكاليف المشتركة، وفي الباب رقم 37 - 92 " احتياطي خاص لإعادة تقييم الأجور".

المادّة 2: يخصّص لميزانيّة سنة 1997 اعتماد قدره أربعمائة وثمانية ملايين وثلاثمائة وألف دينار (408.301.000 دج) يقيد في ميزانية تسيير وزارة العدل، وفي الأبواب المبينة في الجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادّة 3: يكلّف وزير الماليّة ووزير العدل، كلّ فيما يخصُّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقزاطية الشّعبيّة.

حرر بالجزائر في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997.

اليمين زروال

الجدول الملحق

الاعتمادات المخصيصة (دج)	العناوين	رقم الأبوإب
	وزارة العدل	
ļ	القرع الأوّل	
•	مديريّة الإدارة العامّة	
1	الفرع الجزئي الأوّل	
1	الفرع الجربي الأول المصالح المركزيّة	
!		
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
v	الموظِّقون - مرتّبات العمل	
: == : 000		
4.554.000	الإدارة المركزيّة – الأجور الرّئيسيّة	· ·
4.223.000 182.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	
		03 – 31
8.959.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظّفون – المعاشات والمنح	
227 220		
667.000	الإدارة المركزيّة - معاش الخدمة والأضرار الجسديّة	02 – 32
667.000	مجموع القسم الثّاني	
	القسم الثَّالث	
	الموظّفون – التّكاليف الاجتماعيّة	
2.103.000	الإدارة المركزيّة – الضّمان الاجتماعيّ	03 – 33
2.103.000	مجموع القسم الثّالث	
2.100.000	٠	I
	القسم السَّابِعِ	l
,	النفقات المختلفة	
, 526.000	الإدارة المركزيّة – الدّفع الجزافي	02 – 37
526.000	مجموع القسم السّابع	
12.255.000	مجموع العنوان الثّالث	

الاعتمادات المخصيصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح القضائيّة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظنفون - مرتبات العمل	
96.780.000	المصالح القضائية - الأجور الرّئيسيّة	
49.299.000	المصالح القضائية - التّعويضات والمنح المختلفة	
5.380.000	المصالح القضائية - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	13 – 3
151.459.000	مجموع القسم الأوّل	
	القسم التَّالث	1
	الموظنون - التكاليف الاجتماعيّة	
34.141.000	المصالح القضائيّة - الضّمان الاجتماعيّ	13 – 3
34.141.000	مجموع القسم الثّالث	
5 1.171.000		1
	القسم السّابع النّفقات المختلفة	
		4.0 -
8:535.000	المصالح القضائيّة - الدّفع الجزافي	12-3
8.535.000	مجموع القسم السابع مجموع العنوان الثالث	ļ
194.135.000 194.135.000	مجموع العدوان التالث مجموع الغزئي الثّاني	ļ
206.390.000	مجموع الفرع الأوّل	
	الفرع الثّاني إدارة السّجون وإعادة التّربية	
	إدارة السجول وإعادة التربية القرع الجزئي الأوّل	
	الفرع الجزمي الأول المصالح المركزيّة	
	العنوان الثالث	
	العنوان الثالث وسائل الممالح	
	القسم الأوّل	
	الفسم الأول الموظّفون - مرتبات العمل	
1 060 000	إدارة السّجون – الأجور الرّئيسيّة	21 - 2
1.060.000 792.000	إدارة السّجون - التّعويضات والمنح المختلفة	
87.000	إدارة السَّجون - الموظِّفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	
1.939.000	مجموع القسم الأوّل	

		يسنينس
الاعتمادات		رقم
المضمنة (دج)	العناوين	الأبواب
		ب بین
,	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
200.000	إدارة السَّجون - معاش الخدمة والأضرار الجسديّة	22 – 32 [.]
200.000	مجموع القسم الثاني	:
	القسم الثّالث	
	الموظنون - التكاليف الاجتماعية	
445.000		00 00
445.000	إدارة السَّجون - الضَّمان الاجتماعيّ	23 – 33
443.000	مجموع العسم الدالت	
	القسم السابع	,
	النفقات المختلفة	,
112.000	إدارة السَّجون - الدَّفع الجزافي	22 – 37
112.000	مجموع القسم السابع	
2.696.000	مجموع العنوان الثالث	
2.696.000	مجموع الفرع الجزئي الأوّل	
	الفرع الجزئي الثاني	
	مؤسسات السجون	
	العنوان الثَّالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظفون - مرتبات العمل	
94.000.000	مؤسسات السبّجون - الأجور الرّئيسية	31 – 31
59.266.000	1	32 – 31
153.266.000	مجموع القسم الأوّل	02 01
•	_	
	القسم الثّالث الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
20 750 000	·	
36.759.000	مؤسسات السّجون - الضّمان الاجتماعيّ	33 – 33
36.759.000	مجموع القسم الثّالث	•
	القسم السّابع	
	النفقات المختلفة	,
9.190.000	مؤسّسات السّجون – الدّفع الجزافي	32 – 37
9.190.000	مجموع القسم السابع	
199.215.000	مجموع العنوان الثالث	
199.215.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
201.911.000	مجموع الفرع الثاني	
408.301.000	مجموع الاعتمادات المخصيصة	

مرسوم رئاسيُّ رقم 97 - 298 مؤرِّخ في 6 ربيع الثَّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمن تحويل اعتماد إلى ميزانيَّة تسيير وزارة الداخليَّة والجماعات المحليَّة والبيئةٍ.

إن رئيس الجمهورية،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدستور، لا سيّما المادّتان 77 - 6 و 125 (الفقرة الأولى) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّع، -

- وبمقتضى الأمر رقم 96 - 31 المؤرّخ في 19 شعبان عام 1417 الموافق 30 ديسمبر سنة 1996 والمتضمّن قانون المالية لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم الرّئاسي المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصّصة لميزانيّة التّسيير بموجب قانون المالية لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذيّ رقم 97 - 11 المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة

1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الدّاخليّة والجماعات المحلّيّة والبيئة من ميزانيّة التسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 1997،

يرسم ما يأتي :

المادة الأولى: يلغى من ميزانية سنة 1997 اعتماد قدره ثلاثة ملايير وسبعمائة وثلاثة وعشرون مليونا وثلاثمائة وستّة وخمسون ألف دينار (3.723.356.000 دج) مقيّد في ميزانيّة التّكاليف المشتركة، وفي الباب رقم 37 – 92 احتياطيّ خاص لإعادة تقييم الأجور".

المادة 2: يخصص لميزانية سنة 1997 اعتماد قدره ثلاثة ملايير وسبعمائة وثلاثة وعشرون مليونا وثلاثمائة وستّة وخمسون ألف دينار (3.723.356.000 دج) يقيد في ميزانية تسيير وزارة الدّاخليّة والجماعات المحلّية والبيئة، وفي الأبواب المبيّنة في الجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادّة 3: يكلّف وزير الماليّة ووزير الدّاخليّة والجماعات المحلّية والبيئة، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الديمقراطيّة الشّعبية.

حرر بالجزائر في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997.

اليمين زروال

الجدول الملحق

		·
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم . الأبواب
	وزارة الدَّاخليَّة والجماعات المحلِّيَّة والبيئة	
	القرع الأوّل	
	الإدارة إلعامّة	
	الشرع الجزئي الأوّل	
	المصالح المركزيّة	
	العنوان الثّالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	!
•	الموظّفون — مرتّبات العمل	
8.545.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 – 31
11.221.000	الإدارة المركزية - التّعويضات والمنح المختلفة	02 – 31
308.000	الإدارة المركزيّة - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	03 – 31
12.000	الموظِّفون المتعاونون - الأجور الرّئيسيّة	
3.000	الموظّفون المتعاونون - التّعويضات والمنح المختلفة	82 – 31
20.089.000	مجموع القسم الأوّل	

الاعتمادات المخصيصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
1.000.000	الإدارة المركزيّة - معاشُ الخدمة والأضرار الجسديّة	02-32
1.000.000	مجموع القسم الثاني	
	المقسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
4.744.000	الإدارة المركزيّة - الضّمان الاجتماعيّ	03 – 33
4.744.000	. مجموع القسم الثّالث	
	القسم السادس	
	إعانات التّسيير	
317.000	إعانة للمدرسة الوطنيّة للمواصلات	01-36
1.080.000	إعانة للمدرسة الوطنيّة للحماية المدنيّة	02 - 36
600.000	إعانة لمركز الإعلام والوثائق الخاص بالمنتخبين المحلّيين	03-36
1.997.000	مجموع القسم السّادس	
•	القسم السّابع	
•	النّفقات المختلفة	
1.186.000	الإدارة المركزيّة - الدّفع الجزافي	02 – 37
1.186.000	مجموع القسم السابغ	
29.016.000	مجموع العنوان التّالث	
29.016.000	مجموع الفرع الجزئي الأوّل	I
	الفرع الجزئيّ الثّاني	I
	المصالح اللأمركزيّة التّابعة للدّولة	I
	العنوان الثّالث	i
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظّفونِ – مرتّبات العمل	
252.707.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - الأجور الرّئيسيّة	11 – 31
156.705.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - التّعويضات والمنح المختلفة	
	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة - الموظّفون المناوبون والمياومون للأمن	
6.389.000	الوطنيّ – الأجور ولواحقها	
415.801.000	مجموع القسم الأوّل	

الاعتمادات	العناوين	رقم
المخصيصة (دج)	التعداويين	الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعأشات والمنح	
2.800.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة - معاش الخدمة والأضرار الجسديّة	12 – 32
2.800.000	مجموع القسم الثّاني	
	القسم الثالث	
	الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
88.322.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة - الضّمان الاجتماعيّ	13 – 33
88.322.000	مجموع القسم التّالث	
	القسم السَّابِع	
	النفقات المختلفة	
19.580.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة - الدّفع الجزافي	12 – 37
19.580.000	مجموع القسم السابع	
526.503.000	مجموع العنوان التَّالث	
526.503.000	مجموع الفرع الجزئي الثّاني	
	الفرع الجزئيّ الثّالث	
	مديريّة التّنسيق لأمن الإقليم	
	العنوان الثّالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظنون - مرتبات العمل	
14.000	مديريّة التّنسيق لأمن الإقليم - الأجور الرّئيسيّة	
42.000	مديرية التنسيق لأمن الإقليم - التعويضات والمنح المختلفة	42 – 3
56.000	مجموع القسم الأوّل	
	القسم الثّالث	
	الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
14.000	مديريّة التّنسيق لأمن الإقليم – الضّمان الاجتماعيّ	43 – 3
14.000	مجموع القسم الثَّالث	
	القسم السابع	
	النّفقات المختلفة	
4.000	مديريّة التّنسيق لأمن الإقليم - الدّفع الجزافي	42 – 3
4.000	مجموع القسم السّابع	
74.000	مجموع العنوان الثّالث - المُنالِد الثّالِد الثّا	
74.000	مجموع الفرع الجزئي الثّالث مجموع الفرع الأوّل	
555.593.000	مجموع القرع المول	1

	(6:-) 'G' 03'	
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الثاني المديريّة العامّة للأمن الوطنيّ	
	القرع الجزئي الأوّل المصالح المركزيّة	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأوّل الموظّفون – مرتّبات العمل	
477.000.000	الأمن الوطنيّ – الأجور الرّئيسيّة	01 – 31
858.000.000	الأمن الوطني - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
1.141.000	ولواحقها	
1.336.141.000	مجموع القسم الأول	
•	القسم الثّاني الموظّفون - المعاشات والمنح	
*30.000.000	الأمن الوطني - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32
30.000.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثّالث الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
1.219.200.000	الأمن الوطنيّ - الضّمان الاجتماعي	03-33
1.219.200.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السّابع النّفقات المختلفة	
130.800.000	الأمن الوطنيّ – الدّفع الجزافي	02 – 37
130.800.000	مجموع القسم السّابع	
2.716.141.000	مجموع العنوان الثالث	
2.716.141.000	مجموع الفرع الجزئي الأوّل	•
2.716.141.000	مجموع الثاني	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الثالث	
	المديريّة العامّة للحماية المدنيّة	
	الفرع الجزئي الأوّل	
	المصالح المركزيّة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظّفون - مرتّبات العمل	
115.700.000	الحماية المدنيّة - الأجور الرّئيسيّة	01 – 31
96.700.000	الحماية المدنيّة - التّعويضات والمنح المختلفة	
00.700.000	الحماية المدنيّـة - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور	
460.000	ولواحقها	
212.860.000	مجموع القسم الأوّل	
	القسم الثّالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعيّة	
206.000.000	الحماية المدنيّة – الضّمان الاجتماعي	03 - 33
206.000.000	مجموع القسم الثّالث	
	القسم السّابع	
	النَّفقات المختلفة	
	الحماية المدنيّة – الدّفع الجزافي	02 - 37
12.750.000	الحماية المدنية - الدفع الجرافي	02-37
12.750.000	مجموع القسم السابع	
431.610.000	مجموع العنوان الثّالث	
431.610.000	مجموع الفرع الجزئي الأوّل	
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

الاعتمادات المخصيّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب،
	الفرع الجزئيّ الثاني	
	المصالح اللأمركزية التابعة للحماية المدنية	·
The state of the s	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	• •
	القسم الأوّل	
	الموظّفون – مرتّبات العمل	
	المصالح اللامركزيّة التّابعة للحماية المدنيّة - الموظّفون المناوبون والمياومون	13-31
3.928.000	- الموظّفون المكلّفون بحراسة السّباحة - الأجور ولواحقها	
3.928.000	مجموع القسم الأوّل	
3.928.000	مجموع العنوان الثّالث	
3.928.000	مجموع الفرع الجزئي الثّاني	
435.538.000	مجموع الفرع الثالث	
	الفرع الرّابع	
	تسيير قصر الحكومة	
	الفرع الجزئي الأوّل	
	المصالح المركزيّة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظّفون - مرتّبات العمل	
705.000	قصر الحكومة – الأجور الرّئيسيّة	21 – 31
91.000	قصر الحكومة - التّعويضات والمنح المختلفة	22 – 31
278.000	قصر الحكومة - الموظُّفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	23 – 31
1,074.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
191.000	قصر الحكومة – الضِّمان الاجتماعي	23 – 33
191.000	مجموع القسم الثّالث	-

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
_	القسم السّابع	
•	النفقات المختلفة	
48.000	قصر الحكومة – الدّفع الجزافي	25 – 37
48.000	مجموع القسم السابع	
1.313.000	مجموع العنوان الثّالث	
1.313.000	مجموع الفرع الجزئي الأوّل	
1.313.000	مجموع الفرع الرابع	
	القرع الخامس	
	كتابة الدولة للبيئة	
	القرع الجزئي الأوّل	
	المصالح المركزيّة	
	العنوان الثّالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظّفون - مرتبات العمل	
3.113.000	كتابة الدّولة للبيئة – الأجور الرّئيسيّة	01 – 31
3.981.000	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
1.078.000	كتابة الدولة للبيئة - الموظِّفون المناوبون والمياومون - الأجوز ولواحقها	i .
8.172.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظنون - التكاليف الاجتماعية	5
1.703.000	كتابة الدولة للبيئة - الضّمان الاجتماعي	03 – 33
1.703.000	- مجموع القسم الثّالث	
1.703.000		!
	القسم السّابع النّفقات المُتلفة	
426.000	كتابة الدولة للبيئة - الدّفع الجزافي	02 - 37
. 426.000	مجموع القسم السابع	
10.301.000	مجموع العنوان الثّالث	
10.301.000	مجموع الفرع الجزئي الأوّل	
10.301.000	مجموع الفرع الخامس	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأناب
(53)		الأبواب
	القرع السّادس	•
	المديريّة العامّة للمواصلات الوطنيّة	
	الفرع الجزئي الأوّل	
	المصالح المركزيّة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظّفون - مرتّبات العمل	
2.086.000	المديرية العامّة للمواصلات الوطنيّة - الأجور الرّئيسيّة	01 – 31
1.338.000	المديرية العامّة للمواصلات الوطنيّة - التّعويضات والمنح المختلفة	02 – 31
•	المديرية العامّة للمواصلات الوطنيّة - الموظّفون المناوبون والمياومون -	03 – 31
20.000	الأجور ولواحقها	
3.444.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثّالث	
	الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
820.000	المديرية العامّة للمواصلات الوطنيّة - الضّمان الاجتماعي	03 – 33
820.000	مجموع القسم الثّالث	
	القسم السّابع	
	النفقات المختلفة	
206.000	المديريّة العامّة للمواصلات الوطنيّة - الدّفع الجزافي	02 – 37
206.000	مجموع القسم السّابع	
4.470.000	مجموع العنوان الثّالث	:
4.470.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
4.470.000	مجموع الفرع السادس	
3.723.356.000	مجموع الاعتمادات الخصصة	

مرسوم رئاسيً رقم 97 – 299 مؤرِّخ في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمن تحويل اعتماد إلى ميزانيّة تسيير وزارة الماليّة.

إنّ رئيس الجمهوريّة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،
- وبناء على الدستور، لا سيّما المادّتان 77 6 و 125 (الفقرة الأولى) منه،
- وبمقتضى القانون رقم 84 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،
- وبمقتضى الأمر رقم 96 31 المؤرَّخ في 19 شعبان عام 1417 الموافق 30 ديسمبر سنة 1996 والمتضمَّن قانون الماليَّة لسنة 1997،
- وبمقتضى المرسوم الرناسي المؤرخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لميزانية التكاليف المشتركة من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 97 - 12 المؤرَّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لوزير المالية من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 1997،

يرسم ما يأتي :

المادة الأولى: يلغى من ميزانية سنة 1997 اعتماد قدره مليار وسبعة وخمسون مليونا وسبعمائة وستّة وعشرون ألف دينار (1.057.726.000 دج) مقيد في ميزانيّة التّكاليف المشتركة، وفي الباب رقم 37 - 92 " احتياطيّ خاص لإعادة تقييم الأجور".

المادّة 2: يخصنص لميزانية سنة 1997 اعتماد قدره مليار وسبعة وخمسون مليونا وسبعمائة وستة وعشرون ألف دينار (1.057.726.000 دج) يقيد في ميزانية تسيير وزارة المالية، وفي الأبواب المبيّنة في الجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادّة 3: يكلّف وزير الماليّة، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائرية الديمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ربيع الثّاني عام 1418 ـ الموافق 9 غشت سنة 1997.

اليمين زروال

الجدول الملحق

	الجدول الملحق	
الاعتمادات المخصيصة (دج)	العناوين	ر ة م الأبواب
	وزارة الماليّة الفرع الأوّل الإدارة المركزيّة الفرع الجزئي الأوّل المصالح المركزيّة العنوان الثّالث وسائل المصالح القسم السّادس	
3.092.000 100.734.000 103.826.000 103.826.000 103.826.000 103.826.000	إعانة للمعهد الوطني للمالية	1

	(6) 5	
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الثّاني	
	المديريّة العامّة للمحاسبة	
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة	
	العنوان الثّالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
·	الموظّفون - مرتّبات العمل	
35.000.000	المديريّات الجهويّة للخزينة - الأجور الرّئيسيّة	
19.000.000	المديريّات الجهويّة للخزينة - التّعويضات والمنح المختلفة	
1 700 000	المديريّات الجهويّة للخزينة - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور	13 – 31
1.700.000	ولواحقها	
55.700.000	مجموع القسم الأوّل	
	القسم الثّالث	-
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
78.000.000	المديريّات الجهويّة للخزينة - الضّمان الاجتماعي	13 – 33
78.000.000	مجموع القسم الثالث	
78.000.000	مجموح العسم التالت	
	القسم السّابع	
	النّفقات المختلفة	
8.000.000	المديريّات الجهويّة للخزينة - الدّفع الجزافي	11 – 37
8.000.000	، مجموع القسم السّابع	•
141.700.000	مجموع العنوان الثّالث	
141.700.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
141.700.000	مجموع الفرع الثّاني	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

الاعتمادات المغمنمية (دج)	العناوين	رةم الأبواب
	القرع الثَّالث	•
	المديريّة العامّة للجمارك	
	الفرع الجزئي الأول	
	المسالح المركزيّة	-
	العنوان القالث	
	وسائل المسالح	
•		
	القسم الأولً الموظّفون - مرتّبات العمل	
60.000.000	المديرية العامة للجمارك - الأجور الرّئيسية	
14.000.000	المديرية العامّة للجمارك - التّعويضات والمنح المختلفة	
	المديرية العامّة للجمارك - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور	03 – 3
1.000.000	ولواحقها	
75.000.000	مجموع القسم الأول	
,		,
	القسم الثّالث الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	,
	الموطفون - التكاليف الإجتماعية	
18.000.000	المديرية العامة للجمارك - الضّمان الاجتماعي	03 – 3
18.000.000	مجموع القسم الثّالث	
	القسم السابع	
,	النّنقات المختلفة	
4.000.000	المديريّة العامّة للجمارك - الدّفع الجزافي	11-3
4.000.000	مجموع القسم السّابع	
97.000.000	مجموع العنوان الثّالث	
97.000.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
97.000.000	مجموع الفرع الثالث	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الرّابع	
ı	المديريّة العامّة للضرائب	
	الفرع الجزئي الأوّل	
	المصالح المركزيّة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظفون - مرتبات العمل	
6.000.000	المديرية العامّة للضّرائب - الأجور الرّئيسية	01 - 31
2.600.000	المديرية العامة للضرائب - التّعويضات والمنح المختلفة	02-31
	المديرية العاملة للضرائب - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور	03-31
500.000	ولواحقها	
9.100.000	مجموع القسم الأوّل	
	﴿ القسم الثَّالِث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعيّة	
	الموهفون - التكاليف الإجتماعية	gg e . Erdycombo . Ob
2.100.000	المديرية العامّة للضّرائب - الضّمان الاجتماعي	03 – 33
2.100.000	مجموع القسم الثّالث	
	القسم السَّابع	
	النفقات المختلفة	
	The second of th	
500.000	المديرية العامة للضّرائب - الدّفع الجزافي	01 – 37
500.000	مجموع القسم السابع	
11.700.000	مجموع العنوان الثّالث	
11.700.000	مجموع الفرع الجزئي الأوّل	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	٠
	الموظفون - مرتبات العمل	
208.000.000	المصالح اللامركزيّة للضّرائب - الأجور الرّئيسيّة	11 - 31
88.000.000		12 – 31
	المصالح اللامركزيّة للضرائب - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور	13 – 31
18.000.000	ولواحقها	
314.000.000	مجموع القسم الأوّل *	
	القسم الثالث	
	الموظنفون - التكاليف الاجتماعية	·
159.000.000	المصالح اللامركزيّة للضّرائب - الضّمان الاجتماعي	13 – 33
159.000.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السّابع	
	النّنقات المختلفة	
40.000.000	المصالح اللاّمركزيّة للضّرائب – الدّفع الجزافي	11 – 37
40.000.000	مجموع القسم السابع	
513.000.000	مجموع العنوان الثّالث	
513.000.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
	1	

العناوين الغناوين الغنادين الغضيّمة (دج) الفرع الغامس الفرع الغامس المديديّة العامّة للأملاك الوطنيّة الفرع الجزئي الأول الممالح المركزيّة المعنوان الثالث وسائل الممالح المركزيّة القسم الأول	
المديديّة العامّة للأملاك الوطنيّة الفرع الجزئي الأوّل المصالح المركزيّة العنوان الثّالث العنوان الثّالث وسائل المصالح المصالح	
الفرع الجزئي الأول المصالح المركزيّة العنوان الثّالث وسائل المصالح القسم الأول	
المصالح المركزيّة العنوان الثّالث وسائل المصالح القسم الأوّل	
المصالح المركزيّة العنوان الثّالث وسائل المصالح القسم الأوّل	
وسائل المصالح القسم الأوّل	
وسائل المصالح القسم الأوّل	
: - 01 المديريّة العامّة للأملاك الوطنيّة - الأجور الرّئيسيّة	
: - 02 المديريّة العامّة للأملاك الوطنيّة - التّعويضات والمنح المختلفة	
ـ - 03 المديرية العامّة للأملاك الوطنيّة - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور	11
ولواحقها	
مجموع القسم الأوّل 4.300.000	
القسم الثّالث	
الموظنفون - التكاليف الاجتماعيّة	
: ـ 03 المديريّة العامّة للأملاك الوطنيّة - الضّمان الاجتماعي	3
مجموع القسم الثّالث 2.500.000	
القسم السَّابِع	
النّفقات المختلفة	
; ــ 01 المديريّة العامّة للأملاك الوطنيّة - الدّفع الجزافي	7
مجموع القسم السّابع 900.000	
مجموع العنوان الثّالث 7.700.000	
مجموع الفرع الجزئي الأول 7.700.000	

الاعتمادات المضمّعة (دج)	العناوين	ر ت م الأبواب
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللأمركزيّة التّابعة للدّولة	
	العنوان الثالث	
·	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
·	الموظفون - مرتّبات العمل	
71.000.000	المصالح اللامركزيّة للأملاك الوطنيّة - الأجور الرّئيسيّة	11 – 31
28.500.000	المصالح اللامركزيّة للأملاك الوطنيّة - التّعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
·	المصالح اللامركزيّة للأملاك الوطنيّة - الموظّفون المناوبون والمياومون -	13 – 31
5.000.000	الأجور ولواحقها	
104.500.000	مجموع القسم الأوّل	
		: : :
-	القسم الثّالث	
	الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
50.000.000	المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية - الضمان الاجتماعي	13 – 33
50.000.000	مجموع القسم الثّالث	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
7.000.000	المصالح اللامركزيّة للأملاك الوطنيّة - الدّفع الجزافي	11 – 37
7.000.000	مجموع القسم السّابع	
161.500.000	مجموع العنوان الثَّالث	·
161.500.000	مجموع الفرع الجزئي الثّاني	
169.200.000	مجموع الفرع الخامس	,

	(6:-) 6	
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	ر ت م الأبواب
	الفرع السّادس المديريّة العامّة للميزانيّة	
	الفرع الجزئي الثاني المصالح اللأمركزيّة التّابعة للدّولة	
·	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأوّل الموظّفون — مرتّبات العمل	
8.000.000	المصالح اللاّمركزيّة للميزانيّة – الأجورالرّئيسيّة	11 – 31
4.000.000	المصالح اللامركزيّة للميزانيّة - التّعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
•	المصالح اللامركزيّة للميزانيّة - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور	13 – 31
900.000	ولواحقها	1
12.900.000	مجموع القسم الأوّل	
	القسم الثّالث	
	الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
3.000.000	المصالح اللاّمركزيّة للميزانيّة - الضّمان الاجتماعي	13 – 33
3.000.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السَّابِع	
	النفقات المختلفة	
700.000	المصالح اللامركزيّة للميزانيّة - الدُّفع الجزافي	11 – 37
700.000	مجموع القسم السّابع	
16.600.000	مجموع العنوان الثّالث	
16.600.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
16.600.000	مجموع الفرع السّادس	

الاعتمادات المخمنصة (دج)	العناوين	ر ق م الأبواب
	الفرع السّابع المفتّشيّة العامّة للماليّة	
	الفرع الجزئي الأوّل	
,	المصالح المركزيّة	
	العنوان الثالث	
·	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظّفون - مرتّبات العمل	
1.000.000	المفتّشيّة العامّة للماليّة – الأجور الرّئيسيّة	01 – 31
1.500.000	المفتّشيّة العامّة للماليّة - التّعويضات والمنح المختلفة	02 – 31
	المفتّشيّة العامّة للماليّة - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور	03 – 31
250.000	ولواحقها	:
2.750.000	مجموع القسم الأوّل	
1	القسم الثّالث الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
	الموطفون - التكاليف الاجتماعية	
1.500.000	المفتّشيّة العامّة للماليّة - الضّمان الاجتماعي	03 – 33
1.500.000	مجموع القسم الثّالث	
	القسم السّابع	
	النفقات المختلفة	
	المفتّشيّة العامّة للماليّة – الدّفع الجزافي	01 – 37
450.000	*	01-37
450.000	مجموع القسم السّابع	
4.700.000	مجموع العنوان الثّالث	
4.700.000	مجموع الفرع الجزئي الأوّل مجموع الفرع السّابع	
4.700.000		į
1.057.726.000	مجموع الاعتمادات المخصّصة.	. ,

مرسوم رئاسيً رقم 97 – 300 مؤرِّخ في 6 ربيع الثاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمن تصويل اعتماد إلى ميزانية تسيير وزارة الطاقة والمناجم.

إن رئيس الجمهورية،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،
- وبناء على الدّستور، لا سيّما المادّتان 77 6 و 125 (الفقرة الأولى) منه،
- وبمقتضى القانون رقم 84 17 المؤرَّخ في 8 شوَّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلَّق بقوانين الماليَّة، المعدَّل والمتمَّم،
- وبمقتضى الأمر رقم 96 31 المؤرّخ في 19 شعبان عام 1417 الموافق 30 ديسمبر سنة 1996 والمتضمّن قانون المالية لسنة 1997،
- وبمقتضى المرسوم الرئاسي المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 97 - 14 المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الطّاقة والمناجم من ميزانيّة التسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 1997،

يرسم ما يأتي :

المادّة الأولى: يلغى من ميزانيّة سنة 1997 اعتماد قدره خمسة وعشرون مليونا ومائتان وثمانية وستّون ألف دينار (25.268.000 دج) مقيد في ميزانيّة التّكاليف المشتركة، وفي الباب رقم 37 - 92 " احتياطيّ خاص لإعادة تقييم الأجور".

المادّة 2: يخصّص لميزانيّة سنة 1997 اعتماد قدره خمسة وعشرون مليونا ومائتان وثمانية وستّون ألف دينار (25.268.000 دج) يقيد في ميزانيّة تسيير وزارة الطّاقة والمناجم، وفي الأبواب المبيّنة في الجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 3: يكلف وزير المالية ووزير الطاقة والمناجم، كل فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997.

اليمين زروال

الجدول الملحق

	الجدول الملحق	
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	وزارة الطّاقة والمناجم	
	القرع الأوّل	
	فرع وحيد	
·	الفرع الجزئي الأوّل	
	المصالح المركزيّة	
·	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم السّادس	
	إعانات التّسيير	
3.668.000	إعانة للمعهد الجزائريّ للبترول	10 – 36
3.668.000	مجموع القسم السادس	
3.668.000	مجموع العنوان الثالث	
3.668.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	

الاعتمادات المضمنة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع المؤثي الثاني المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	وسدن المصديح المقسم الأوّل الموظّفون — مرتّبات العمل	
16.409.000		11 – 31
300.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	13 – 31
16.709.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثّاني الموظّفون - المعاشات والمنح	
214.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة معاش الخدمة والأضرار الجسديّة	12 – 32
214.000	مجموع القسم الثّاني	
	القسم الثّالث الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
3.913.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة - الضّمان الاجتماعي	13 – 33
3.913.000	مجموع القسم الثّالث	
	القسم السّابع النّفقات المختلفة	
764.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة - الدّفع الجزافي	12 – 37
764.000	مجموع القسم السابع	
21.600.000	مجموع العنوان الثَّالث	
21.600.000	مجموع الفرع الجزئي الثّاني	
25.268.000	مجموع الفرع الأوّل	
25.268.000	مجموع الاعتمادات المخصيصة	

مرسوم رئاسي رقم 97 - 301 مؤرَّخ في 6 ربيع الثاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمن تحويل اعتماد إلى ميزانيّة تسيير • وزارة التّجهيز والتّهيئة العمرانيّة.

إنّ رئيس الجمهوريّة،

- بناء على تقرير وزير المالية،

- وبناء على الدستور، لا سيّما المادّتان 77 - 6 و 125 (الفقرة الأولى) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرَّخ في 8 شوًال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلَّق بقوانين الماليَّة، المعدَّل والمتمَّم،

- وبمقتضى الأمر رقم 96 - 31 المؤرّخ في 19 شعبان عام 1417 الموافق 30 ديسمبر سنة 1996 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم الرئاسي المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمّن توزيع الاعتمادات المخصصصة لميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 97 - 26 المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المضمّعة لوزير التّجهيز والتّهيئة العمرانيّة من ميزانيّة التسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 1997،

يرسم ما يأتي :

المادّة الأولى: يلغى من ميزانية سنة 1997 اعتماد قدره مائة وأربعة وأربعون مليونا وخمسمائة وخمسة وستون ألف دينار (144.565.000 دج) مقيد في ميزانية التكاليف المشتركة، وفي الباب رقم 37 - 92 " احتياطي خاص لإعادة تقييم الأجور".

المادّة 2: يخصّص لميزانيّة سنة 1997 اعتماد قدره مائة وأربعة وأربعون مليونا وخمسمائة وخمسة وسـتّون ألف دينار (144.565.000 دج) يقيد في ميزانيّة تسيير وزارة التّجهيز والتّهيئة العمرانيّة، وفي الأبواب المبيّنة في الجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 3: يكلّف وزير المالية ووزير التّجهيز والتّهيئة العمرانيّة، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الديمقراطيّة الشّعبيّة.

حرر بالجزائر في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997.

اليمين زروال

الحدول الملحق

	الجدول الملحق	
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	ر ت م الأبواب
	وزارة التَّجهيز والتَّهيئة العمرانيَّة الفرع الأوَّل	
	قرع وحيد القرع الجزشي الأوّل	
	المصالح المركزيّة العنوان الثالث	
·	وسائل المصالح القسم الأوّل	
	الموظِّفون - التَّكاليف الاجتماعيَّة	
3.200.000	الإدارة المركزيّة - التّعويضات والمنح المختلفة	02 – 31
565.000	الإدارة المركزية - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	03 – 31
3.765.000	مجموع القسم الأول	Í

الاعتمادات المخصيصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
•	الموظّفون - المعاشات والمنح	
100.000	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 – 32
100.000	مجموع القسم الثّاني	
	القسم الثالث	
	الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
750.000	الإدارة المركزيّة - الضّمان الاجتماعي	03 – 33
750.000	مجموع القسم الثّالث	
	القسم السّادس	
	إعانات التّسيير	
1.600.000	إعانة للمدرسة الوطنيّة العليا للرّيّ	01 – 36
140.000	إعانات للمعاهد الوطنيّة للتّكوين في الرّيّ	02 – 36
120.000	إعانة للمعهد الوطني لتحسين المستوى في التّجهيز	07 – 36
120.000	إعانة للدّيوان الوطني للإعلام والوثائق الخاصة بقطاع التّجهيز	08 – 36
14.460.000	إعانة للوكالة الوطنيّة للسّدود	12 – 36
340.000	إعانة للوكالة الوطنيّة لمياه الشّرب والمياه الصّناعيّة والتّجهيز	13 – 36
	إعانة للمعهد الوطنيّ لتكوين التّقنيين السّامين في الأشغال العموميّة	21 – 36
280.000	استغانم	
3.540.000	إعانة للمدرسة الوطنيّة لمهندسي الدّولة في الأشغال العموميّة	22 - 36
4.360.000	إعانة للدّيوان الوطنيّ للإشارة البحريّة	24 – 36
1.260.000	إعانة للوكالة الوطنيّة للطّرق السّريعة	25 – 36
26.220.000	مجموع القسم السّادس	
30,835.000	مجموع العنوان الثّالث	
30.835.000	مجموع الفرع الجزئي الأوّل	

الاعتمادات		رقم
المخصّصة (دج)	العناوين	الأبواب
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للري	
4	العنوان الثّالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	·
	الموظنفون - مرتبات العمل	
15.000.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للرّي - الأجور الرّئيسيّة	11 – 31
13.000.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للرّي - التّعويضات والمنح المختلفة	12 - 31
	المصالح اللامركزيّة التّابعة للرّي - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور	13 – 31
2.500.000	ولواحقها	
30.500.000	مجموع القسم الأول	4
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
100.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للرّي - معاش الخدمة والأضرار الجسديّة	12 – 32
100.000	مجموع القسم الثّاني	
	القسم الثالث	·
	الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
14.730.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للرّي – الضّمان الاجتماعي	13 – 33
14.730.000	مجموع القسم الثّالث	B
	القسم السّابع	
	النّفقات المختلفة	
2.000.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للرّي - الدّفع الجزافي	11 – 37
2.000.000	مجموع القسم السّابع	
47.330.000	مجموع العنوان الثّالث	
47.330.000	مجموع الفرع الثاني	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	ر ق م الأبواب
	الفرع الجزئي الثّالث المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للأشغال العموميّة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظّفون - مرتّبات العمل	
. 10.000.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للأشغال العموميّة - الأجور الرّئيسيّة	
7.000.000	المصالح اللأمركزية التَّابعة للأشغال العموميّة - التَّعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
17.000.000	مجموع القسم الأوّل	
	القسم الثّاني الموظّفون — المعاشات والمنح	
100.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للأشغال العموميّة - معاش الخدمة والأضرار الجسديّة	12 – 32
100.000	مجموع القسم الثّاني	
	القسم الثّالث الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
12.100.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للأشغال العموميّة - الضّمان الاجتماعي	13 - 33
12.100.000	مجموع القسم التَّالِمِث	
	القسم الخامس أشغال الصيانة	
34.400.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للأشغال العموميّة - صيانة الطّرق الوطنيّة	12 – 35
	المصالح اللامركزيّة التّابعة للأشغال العموميّة - صيانة الموانئ والأملاك	14 – 35
530.000	البحرية	
470.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للأشغال العموميّة - صيانة المطارات	1.5 – 35
35.400.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السّابع	
	النّفقات المختلفة	
1.800.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للأشغال العموميّة - الدّفع الجزافي	11 – 37
1.800.000	مجموع القسم السابع	
66.400.000	مجموع العنوان الثّالث	
66.400.000	مجموع الفرع الجزئي الثّالث	
144.565.000	مجموع الفرع الأول	
144.565.000	مجموع الاعتمادات المخصّصة	

مرسوم رئاسيٌ رقم 97 - 302 مؤرِّخ في 6 ربيع الثاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمن تصويل اعتماد إلى ميزانيَّة تسيير وزارة المناعة وإعادة الهيكلة.

إنٌ رئيس الجمهوريّة،

- بناء على تقرير وزير المالية،
- وبناء على الدستور، لا سيّما المادّتان 77 6 و 125 (الفقرة الأولى) منه،
- وبمقتضى القانون رقم 84- 17 المؤرَّخ في 8 شوَّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلَّق بقوانين الماليَّة، المعدَّل والمتمَّم،
- وبمقتضى الأمر رقم 96 31 المؤرَّخ في 19 شعبان عام 1417 الموافق 30 ديسمبر سنة 1996 والمتضمَّن قانون الماليَّة لسنة 1997،
- وبمقتضى المرسوم الرئاسي المؤرخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 97 - 13 المؤرَّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المتعبَّمة لوزير المناعة وإعادة الهيكلة من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 1997،

يرسم ما يأتي :

المادة الأولى: يلغى من ميزانية سنة 1997 اعتماد قدره خمسة عشر مليونا وخمسمائة ألف دينار (15.500.000 دج) مقيد في ميزانية التكاليف المشتركة، وفي الباب رقم 37 - 92 "احتياطي خاص لإعادة تقييم الأجور".

المادة 2: يخصّص لميزانية سنة / 199 اعتماد قدره خمسة عشر مليونا وخمسمائة ألف دينار (5.500.000 دج) يقيد في ميزانية تسيير وزارة المناعة وإعادة الهيكلة، وفي الأبواب المبيّنة في الجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 3: يكلف وزير المالية ووزير الصناعة وإعادة الهيكلة، كل فيما يخصه، بتنفيذ هذا المرسوم الذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997.

اليمين زروال

الاعتمادات المخمسة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	وزارة الصناعة وإعادة الهيكلة	
	القرع الأوَّل	
	شرع وحيد	1.
	القرع الجزشيّ الأوّل	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
*. -	القسم الأوّل	
	الموظّفون - مرتّبات العمل	,
500.000	الإدارة المركزيّة - الأجور الرّئيسيّة	01 – 3
3.000.000	بإدارة المركزيّة – التّعويضات والمنح المختلفة	
3.500.000	مجموع القسم الأول	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعيّة	
840.000	الإدارة المركزيّة – الضّمان الاجتماعيّ	03 – 33
840.000	مجموع القسم الثّالث	
	القسم السّادس إعانات التّسيير	
	J <u></u> , <u>J</u> ,	i
2.000.000	إعانة لمركز الخدمات الاجتماعيّة الجامعيّة ببومرداس	01 – 36
1.500.000	إعانة للمعهد الوطني للكهرباء والإلكترونيك	02 – 36
300.000	إعانة للمعهد الوطني للدراسات والأبحاث في الصيانة	03 – 36
1.200.000	إعانة للمعهد الوطني للهندسة الميكانيكية	04 – 36
1.700.000	إعانة للمعهد الوطني للصناعات المعملية	05 – 36
1.000.000	إعانة للمعهد الوطني لمواد البناء	06 – 36
1.500.000	إعانة للمعهد الوطني للصناعات الغذائية	07 – 36
1.000.000	إعانة للمعهد الوطنيّ للإنتاجيّة والتّنمية الصّناعيّة	08 – 36
750.000	إعانة للديّوان الوطنيّ للقياسة القانونيّة	09-36
10.950.000	مجموع القسم السّادس	
	القسم السّابع	
	النفقات المنتلفة	
210.000	الإدارة المركزيّة - الدّفع الجزافي	02 - 37
210.000	مجموع القسم السّابع	
15.500.000	مجموع العنوان الثّالث	
15.500.000	مجموع الفرع الجزئيّ الأوّل	
15.500.000	مجموع الفرع الأول	
15.500.000	مجموع الاعتمادات المخصصة	

مرسوم رئاسي رقم 97 – 303 مؤرِّخ في 6 ربيع الثاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمن تحويل اعتماد إلى ميزانية تسيير وزارة المجاهدين.

إن رئيس الجمهورية، •

- بناء على تقرير وزير المالية،

- وبناء على الدّستور، لا سيّما المادّتان 77 - 6 و 125 (الفقرة الأولى) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرَّخ في 8 شوَّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلَّق بقوانين الماليَّة، المعدَّل والمتمَّم،

- وبمقتضى الأمر رقم 96 - 31 المؤرَّخ في 19 شعبان عام 1417 الموافق 30 ديسمبر سنة 1996 والمتضمَّن قانون الماليَّة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم الرئاسي المؤرخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لميزانية التسيير بموجب قانون المالئة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذيّ رقم 97 - 15 المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير

سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لوزير المجاهدين من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 1997،

يرسم ما يأتي :

المادّة الأولى: يلغى من ميزانيّة سنة 1997 اعتماد قدره سبعة وعشرون مليونا وثمانمائة وسبعون ألف دينار (27.870.000 دج) مقيد في ميزانيّة التّكاليف المشتركة، وفي الباب رقم 37 – 92 "احتياطيّ خاصٌ لإعادة تقييم الأجور".

المادة 2: يخصص لميزانية سنة 1997 اعتماد قدره سبعة وعشرون مليونا وثمانمائة وسبعون ألف دينار (27.870.000 دج) يقيد في ميزانية تسيير وزارة المجاهدين، وفي الأبواب المبينة في الجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادّة 3: يكلّف وزير الماليّة ووزير المجاهدين، كلّ فيما يخصنه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997.

اليمين زروال

		<u> </u>
الاعتمادات	العناوين	رقم
المخصّصة (دج)		الأبواب
	وزارة المجاهدين	
	القرع الأوّل	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئيّ الأوّل	
	المصالح المركزيّة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
·	الموظفون — مرتّبات العمل	
3.087.000	الإدارة المركزيّة - الأجور الرّئيسيّة	03 - 31
1.750.000	الإدارة المركزيّة - التّعويضات والمنح المختلفة	02 – 31
81.000	إلإدارة المركزيّة - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	03 – 31
4.918.000	مجموع القسم الأول	

الاعتمادات	العناوين	رقم
المخصيصة (دج)	<i>U</i> _3	الأبواب
	القسم الثّالث	
	الموظّفون – التّكاليف الاجتماعيّة	
1.161.000	الإدارة المركزيّة - الضّمان الاجتماعيّ	03 – 33
1.161.000	مجموع القسم الثّالث	
	القسم السادس	
	إعانات التّسيير	
	الإدارة المركزيّة - إعانة لسير المركز الوطنيّ لتجهيز المعطوبين صحايا حرب	01 – 36
508.000 1.700.000	التّحرير الوطنيّ	02 – 36
2.700.000	الإدارة المركزيّة - إعانة لسير المتحف الوطنيّ للمجاهد	02 – 36
4.908.000	الإدارة المركزية - إغاثات مراكز الراكة للمجاهدين	00-00
	القسم السَّابِع	
	النفقات المختلفة	,
·		00 07
290.000	الإدارة المركزيّة - الدّفع الجزافي	02 – 37
290.000	مجموع القسم السابع	
11.277.000	مجموع العنوان الثّالث	
11.277.000	مجموع الفرع الجزئي الأوّل	
	المفرع الجزئيّ الثّاني	
	المصالح اللأمركزية التّابعة للدّولة	
	العنوان الثّالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظفون - مرتبات العمل	
7.334.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة - الأجور الرّئيسيّة	11 – 31
4.430.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - التّعويضات والمنح المختلفة	
	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور	13 - 31
1.600.000	ولواحقها	
13.364.000	مجموع القسم الأول	
		-

الاعتمادات		
المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظنفون - التكاليف الاجتماعيّة	
2.583.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة - الضّمان الاجتماعيّ	13 – 33
2.583.000	مجموع القسم الثّالث	
	القسم السَّابِع	
	النّفقات المختلفة	
646.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة - الدّفع الجزافي	15 07
646.000	المصابع الترمر حريبة التابعة تسوف المسابع المرمر عرب السابع المرمر عرب السابع السابع المرمر عرب الم	15 – 37
16.593.000	مجموع العنوان الثّالث	
16.593.000	مجموع الفرع الجزئيّ التَّاني	
27.870.000	مجموع الفرع الأول	
27.870.000	مجموع الاعتمادات المخصيصة	

مرسوم رئاسيً رقم 97 – 304 مؤرِّخ في 6 ربيع الثَّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمن تحويل اعتماد إلى ميزانيَّة تسيير وزارة التربية الوطنيَّة.

إنّ رئيس الجمهوريّة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدستور، لا سيّما المادّتان 77 - 6 و 125 (الفقرة الأولى) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى الأمر رقم 96 - 31 المؤرّخ في 19 شعبان عام 1417 الموافق 30 ديسمبر سنة 1996 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم الرئاسي المؤرخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 97 - 16 المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة1997 والمتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير التربية الوطنيّة من ميزانيّة التسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 1997،

42

يرسم ما يأتي :

المادة الأولى: يلغى من ميزانية سنة 1997 اعتماد قدره خمسة ملايير وسبعمائة وستة وستون مليونا وتسعمائة وخمسون ألف دينار (5.766.950.000 دج) مقيد في ميزانية التكاليف المشتركة، وفي الباب رقم 37 – 92 "احتياطي خاص لإعادة تقييم الأجور".

المادّة 2: يخصنص لميزانية سنة 1997 اعتماد قدره خمسة ملايير وسبعمائة وستّة وستّون مليونا

وتسعمائة وخمسون ألف دينار (5.766.950.000 دج) يقيد في ميزانية تسيير وزارة التربية الوطنية، وفي الأبواب المبيّنة في الجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 3: يكلف وزير المالية ووزير التربية الوطنية، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجرائر في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997.

اليمين زروال

الجدول الملحق		
الاعتمادات المخصيصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	وزارة التربية الوطنيّة	•
	الفرع الأوّل	
	فرع وحيد	
	القرع الجزئيّ الأوّل	
·	المصالح المركزيّة	
·	العنوان الثّالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظّفون - مرتّبات العمل	
8.450.000	الإدارة المركزيّة - الأجور الرّئيسيّة	
5.568.000	الإدارة المركزية - التّعويضات والمنح المختلفة	[
150.000	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	i
2.276.385.000	مؤسسّسات التّعليم الأساسيّ – الأجور الرّئيسيّة	
1.108.243.000	مؤسسات التّعليم الأساسيّ - التّعويضات والمنح المختلفة	1
690.975.000	مؤسسات التعليم الثّانويّ والتّقنيّ – الأجور الرّئيسيّة	•
307.970.000	مؤسسات التعليم الثّانويّ والتّقنيّ - التّعويضات والمنح المختلفة	32 – 31
4.397.741.000	مجموع القسم الأول	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	المُوظَفُون - المعاشات والمنح	
20.000	الإدارة المركزيّة – ريوع حوادث العمل	01 – 32
20.000		
	القسم الثّالث	
	الموظنفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
4.080.000	الإدارة المركزيّة – الضّمان الاجتماعيّ	03 – 33
	مؤسّسات التّعليم الأساسي ومؤسّسات التّعليم الثّانوي والتّقني (بما في ذلك	23 – 33
1.052.098.000	الموظّفون الموضوعون تحت التّصرف) الضّمان الاجتماعيّ	
1.056.178.000	مجموع القسم الثّالث	<u></u>
	القسم السّادس	,
	· ·	
	إعانات التّسيير	
956.000	إعانات للمركز الوطني والمراكز الجهوية لتكوين إطارات التربية	39 – 36
1.495.000	إعانة للمعهد الوطنيّ للبحث في التّربية	45 – 36
3.373.000	[إعانة للمركز الوطنيّ للتّعليم المعمّم	51 – 36
2.125.000	إعانة لمركز التّموين وصيانة التّجهيزات والوسائل التّعليميّة	53 – 36
2.732.000	إعانة للدّيوان الوطني للامتحانات والمسابقات	58 – 36
600.000	إعانة للمركز الوطنيّ للوثائق البيداغوجيّة	59 – 36
11.281.000	مجموع القسم السيّادس	
	القسم السّابع	
	التفقات المختلفة	
671.000	الإدارة المركزيّة – الدّفع الجزافيّ	02 – 37
243.357.000	مؤسسات التعليم الأساسي ومؤسسات التعليم الثانوي والتقني (بما في ذلك الموظفون الموضوعون تحت التصرف) الدفع الجزافي	22 – 37
244.028.000	مجموع القسم السَّابع	
5.709.248.000	مجموع العنوان الثّالث -	
5.709.248.000	مجموع الفرع الجزئيّ الأوّل أ	

الاعتمادات المغصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
(6)	الفرع الجزئيّ الثّاني	
	المصالح اللأمركزيّة التّابعة للدّولة	
	العنوان الثَّالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظفون – مرتّبات العمل	·
15.980.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة - الأجور الرّئيسيّة	11 – 31
17.897.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة - التّعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور	13 – 31
12.454.000	ولواحقها	
46.331.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثّاني	
	الموظّفون - المعاشات والمنح	
8.290.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة - معاش الخدمة والأضرار الجسديّة	12 – 32
8.290.000	مجموع القسم الثاني.	
	القسم الثّالث	
	الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
3.081.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة - الضّمان الاجتماعيّ	13 – 33
3.081.000	مجموع القسم الثّالث	
57.702.000	مجموع العنوان الثّالث	
57.702.000	مجموع الفرع الجزئي الثّاني	
5.766.950.000	مجموع الفرع الأول	
5.766.950.000	مجموع الاعتمادات المخصصة	

مرسوم رئاسيً رقم 97 – 305 مؤرّخ في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997ر يتضعن تحويل اعتماد إلى ميزانيّة تسيير وزارة التّعليم العالي والبحث العلميّ.

إن ّ رئيس الجمهوريّة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- - وبناء على الدستور، لا سيّما المادّتان 77 - 6 و 125 (الفقرة الأولى) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرَّخ في 8 شوَّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلَّق بقوانين الماليَّة، المعدَّل والمتمَّم،

- وبمقتضى الأمر رقم 96 - 31 المؤرّخ في 19 شعبان عام 1417 الموافق 30 ديسمبر سنة 1996 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم الرئاسي المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 97 - 18 المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة

1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير التعليم العالي والبحث العلمي من ميزانيّة التسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 1997،

يرسم ما يأتي :

المادّة 2: يخصّص لميزانيّة سنة 1997 اعتماد قدره مليار وسبعمائة وتسعة ملايين وتسعمائة وستّة وستّون ألف دينار (1.709.966.000 دج) يقيّد في ميزانيّة تسيير وزارة التّعليم العالي والبحث العلميّ، وفي الأبواب المبيّنة في الجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 3: يكلف وزير المالية ووزير التعليم العالي والبحث العلمي، كل فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997.

اليمين زروال

_	الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
		وزارة التعليم العالي والبحث العلمي الفرع الأول فرع وحيد الفرع المجزئيّ الأول المصالح المركزيّة العنوان الثّالث وسائل المصالح القسم الأول الموظنفون – مرتبات العمل	
	2.749.000	الإدارة المركزيّة - الأجور الرّئيسيّة	
	2.971.000	الإدارة المركزية - التّعويضات والمنح المختلفة	
	124.000	الإدارة المركزيّة - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	03 – 31
	5.844.000	مجموع القسم الأول	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	ر قم الأبواب
	القسم الثّاني *	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
80.000	الإدارة المركزيّة - ريوع حوادث العمل	01 – 32
80.000	مجموع القسم الثّاني	
	القسم الثانث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعيّة	·
1.382.000	الإدارة المركزيّة – الضّمان الاجتماعيّ	03 - 33
1.382.000	مجموع القسم الثّالث	
	القسم السّادس	
	إعانات التّسيير	
1.455.477.000	إعانات لمؤسسات التعليم العالي	01 - 36
189.000.000	إعانة للدّيوان الوطني للخدمات الجامعية	02 – 36
753.000	إعانة للوكالة الوطنية من أجل تطور البحث الصّحيّ	03 - 36
774.000	إعانة للوكالة الوطنية عن أجل تطور البحث الجامعي	04 - 36
1.646.004.000	مجموع القسم السّادس	
	القسم السّابع	
	النّفقات المختلفة	,
345.000	الإدارة المركزيّة - الدّفع الجزافيّ	02 - 37
345.000	مجموع القسم السبابع	
1.653.655.000	مجموع العنوان الثّالث	
	العنوان الرّابع	
	التَّدخُلات العموميّة	
	القسم الرّابع	
	النشاط الاقتصاديّ - التّشجيعات والتّدخّلات	
559.000	مركز البحث في الاقتصاد التّطبيقيّ من أجل التّنمية	02 – 44
559.000	مركز البحث العلمي والتقني حول المناطق الجرداء	03 – 44

الاعتمادات	العناوين	رقم
المخصّصة (دج)		الأبواب
1.341.000	مركز البحث العلميّ والتّقنيّ في تطوير اللّغة العربيّة	04 – 44
559.000	مركز البحث العلميّ والتّقنيّ في الأنتروبولوجيا الاجتماعيّة والتّقافيّة	05 – 44
559.000	مركز البحث العلميّ والتّقنيّ في التّحليل الفيزيائيّ والكيميائيّ	06 – 44
48.000.000	المساهمة في مراكز البحث	08 – 44
51.577.000	مجموع القسم الرّابع	
51.577.000	مجموع العنوان الرّابع	
1.705.232.000	مجموع الفرع الجزئي الأوّل	·
	الفرع الجزئيّ الثّاني	
	المصالح اللأمركزيّة التّابعة للدّولة	
	العنوان الثّالث	
,	وسائل المصالح	
,	القسم الأوّل	
	الموظّفون - مرتبات العمل	
1.792.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة - الأكاديميّات الجامعيّة - الأجور الرّئيسيّة	11 – 31
1 404 000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة - الأكاديميّات الجامعيّة - التّعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
1.464.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة - الأكاديميّات الجامعيّة - الموظّفون المناوبون	13 - 31
500.000	والمياومون - الأجور ولواحقها	
3.756.000	مجموع القسم الأوّل	
	القسم الثّالث	
	الموظنون - التكاليف الاجتماعيّة	
782.000	الممالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة - الأكاديميّات الجامعيّة - الضّمان الاجتماعيّ.	12 – 33
782.000	مجموع القسم الثّالث	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم السّابع النّفقات المختلفة	
196.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة - الأكاديميّات الجامعيّة - الدّفع الجزافيّ	11 – 37
196.000	مجموع القسم السابع	
4.734.000	مجموع العنوان الثالث	
4.734.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
1.709.966.000	مجموع الفرع الأول	
1.709.966.000	مجموع الاعتمادات المخصيصة	

مرسوم رئاسي رقم 97 - 306 مؤرخ في 6 ربيع الثاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمن تحويل اعتماد إلى ميزانية تسيير وزارة الصحة والسكان.

إن رئيس الجمهورية،

-- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدستور، لا سيّما المادّتان 77 - 6 و 125 (الفقرة الأولى) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شواً ل عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى الأمر رقم 96 - 31 المؤرّخ في 19 شعبان عام 1417 الموافق 30 ديسمبر سنة 1996 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم الرّئاسيّ المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 97 - 20 المؤرخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لوزير الصحة والسكان من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 1997،

يرسم ما يأتي :

المادة الأولى: يلغى من ميزانية سنة 1997 اعتماد قدره مليار وسبعمائة وثمانية ملايين وأربع مسائة وثلاثون ألف دينار وأربع مسائة وثلاثة وثلاثون ألف دينار (1.708.433.000 دج) مقيد في ميزانية التكاليف المشتركة، وفي الباب رقم 37 - 92 "احتياطي خاص لإعادة تقييم الأجور".

المادة 2: يخصّص لميزانية سنة 1997 اعتماد قدره مليار وسبعمائة وثمانية ملايين وأربعمائة وثلاثة وثلاثة وثلاثة وثلاثة وثلاثين ألف دينار (1.708.433.000 دج) يقيد في ميزانية تسيير وزارة الصحة والسكّان، وفي الأبواب المبيّنة في الجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادّة 3: يكلّف وزير الماليّة ووزير الصّحّة والسكّان، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي

ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الديّمقراطيّة السّعبيّة.

حرر بالجزائر في 6 ربيع الثاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997.

اليمين زروال

	الجدول الملحق		
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب	
	وزارة الصحَّة والسَّكَّان		
	القرع الأوّل		
	شرع وحيد		
	الفرع الجزئيّ الأوّل		
	المصالح المركزيّة		
	العنوان الثّالث		
	وسائل المصالح		
	القسم الأوّل		
	الموظفون - مرتبات العمل		
2.644.000	الإدارة المركزيّة - الأجور الرّئيسيّة	01 – 31	
3.236.000	الإدارة المركزيّة - التّعويضات والمنح المختلفة	02 – 31	
5.880.000	مجموع القسم الأول		
	القسم الثّالث		
	الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة		
540.000	الإدارة المركزيّة – الضّمان الاجتماعيّ	03 – 33	
540.000	مجموع القسم الثّالث	·	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم السّادس	
	إعانات التّسيير	
2.000.000	إعانات للمعاهد التّقنولوجيّة للصّحّة العموميّة	01 – 36
22.000.000	إعانات لمدارس التكوين شبه الطّبيّ	03-36
800.000	إعانة للمدرسة الوطنيّة للصّحّة العموميّة	04-36
24.800.000	مجموع القسم السّادس	
•	القسم السّابع	
	النّفقات المختلفة	
135.000	الإدارة المركزيّة الدّفع الجزافيّ	02 – 37
135.000	مجموع القسم السّابع	
31.355.000	مجموع العنوان الثّالث	. '
	العنوان الرّابع	
	التَّدَخُلات العموميّة	
	القسم السّادس	
	النّشاط الاجتماعيّ - المساعدة والتّضامن	
	مساهمة الدّولة في نفقات تسيير القطاعات الصّحّيّة والمؤسسّات الاستشفائيّة	01 – 46
1.600.000.000	المتخصّصة بما في ذلك المراكز الاستشفائيّة الجامعيّة	
1.600.000.000	مجموع القسم السادس	,
1.600.000.000	مجموع العنوان الرّابع	
1.631.355.000	مجموع الفرع الجزئيّ الأوّل	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الجزئيّ الثّاني	
	المصالح اللأمركزيّة التّابعة للدّولة	
	العنوان الثّالث	
	وسائل المصالح	,
	القسم الأوّل	
	الموظّفون – مرتبات العمل	
33.000.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة - الأجور الرّئيسيّة	11 – 31
12.928.000	المصالع اللامركزية التّابعة للدّولة - التّعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
1 200 000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور	13 – 31
1.300.000	ولواحقها	
47.228.000	مجموع القسم الأول	٠.
	القسم الثّالث	
	الموظنفون - التكاليف الاجتماعية	
27.060.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة - الضّمان الاجتماعيّ	13 – 33
27.060.000	. مجموع القسم الثَّالث	
	القسم السّابع	
	الثفقات المختلفة	
2.790.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الدفع الجزافي	11 – 37
2.790.000	مجموع القسم السّابع	
77.078.000	مجموع العنوان الثّالث	
77.078.000	مجموع الفرع الجزئيّ الثّاني	
1.708.433.000	مجموع الفرع الأوّل	
1.708.433.000	مجموع الاعتمادات المخصصة	

مرسوم رئاسي رقم 97 – 307 مؤرِّخ في 6 ربيع الأول عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمن تصويل اعتماد إلى ميزانية تسيير وزارة الفلاحة والمنيد البحري.

إن رئيس الجمهورية،

52

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدّستور، لا سيّما المادّتان 77 - 6 و 125 (الفقرة الأولى) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى الأمر رقم 96 - 31 المؤرّخ في 19 شعبان عام 1417 الموافق 30 ديسمبر سنة 1996 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم الرئاسي المؤرخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لميزانية التكاليف المشتركة من ميزانية التسيير بموجب قانون المالئة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 97 - 19 المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة

1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لوزير الفلاحة والصيد البحري من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 1997،

يرسم ما يأتي :

المادة الأولى: يلغى من ميزانية سنة 1997 اعتماد قدره أربعمائة وخمسة وستون مليونا ومائة وثمانية آلاف دينار (465.108.000 دج) مقيد في ميزانية التكاليف المشتركة، وفي الباب رقم 37 – 92 "احتياطي خاص لإعادة تقييم الأجور".

المادّة 2: يخصّص لميزانيّة سنة 1997 اعتماد قدره أربعمائة وخمسة وستون مليونا ومائة وثمانية ألاف دينار (465.108.000 دج) يقيد في ميزانيّة تسيير وزارة الفلاحة والصيد البحريّ، وفي الأبواب المبيّنة في الجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادّة 3: يكلّف وزير الماليّة ووزير الفلاحة والصيّد البحريّ، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة السّعبيّة.

حرر بالجزائر في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997.

اليمين زروال

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين ، •	ر ق م الأبواب
	وزارة الفلاحة والصيد البحري .	
	الفرع الأوّل	
	الإدارة المركزية	
	القرع الجزئي الأول	
·	المصالح المركزيّة	į
	العنوان الثالث	
(وسائل المصالح	
	القسم الأوُل	
	الموظّفون - مرتّبات العمل	
0.000.000		
2.620.000	الإدارة المركزيّة - الأجور الرّئيسيّة	
2.800.000	الإدارة المركزيّة - التّعويضات والمنح المختلفة	02 – 31
470.000	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	03 – 31
5.890.000	مجموع القسم الأول	

الجدول الملحق (نابع)		
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	ر ت م الأبواب
:	القسم الثاني	
	المنظفون - المعاشات والمنح	
135.000	الإدارة المركزيّة – ريوع حوادث العمل	01 - 32
40.000	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	01 - 32 02 - 32
175.000	، بودروه الموسوي المسادي الموسوع المسادي الماني	
	القسم الثالث	
	الفسم الثانث الموظفون - التكاليف الاجتماعيّة	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
1.300.000	الإدارة المركزيّة - الضّمان الاجتماعيّ	03 – 33
1.300.000	مجموع القسم الثّالث	
	القسم السّادس	7
	إعانات التسيير	
2.080.000	إعانات لمراكز التّكوين في الغابات	01 – 36
18.700.000	إعانات لمراكر التحويل في الغابات	01 - 36
14.900.000	إعانات لمحميات الصيد، مراكز تربية طيور الصيد والحظائر الوطنية	02 - 36
7.400.000	إعانة للوكالة الوطنية للمحافظة على الطّبيعة	03 – 36
5.000.000	إعانات لمدارس التّكوين التّقنيّ لصيّادي الأسماك	05 – 36
2.100.000	إعانة للمعهد التّكنولوجيّ للصّيد البحري وتربية المائيّات	06 – 36
	إعانة للوكالة الوطنية لإنجاز وتسيير المنشآت الأساسية للري الخاصة بالسقي	14 – 36
6.200.000	و صرف المياه	ı
2.938.000	إعانة للمعهد الوطني للإرشاد الفلاحي	30 – 36
7.800.000	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	32 - 36
31.600.000	إعانات للمعاهد التّكنولوجيّة المتوسطة الفلاحيّة	33 – 36
15.900.000	إعانات لمراكز التكوين والإرشاد الفلاحي	34 – 36
3.250.000	إعانة للمعهد الوطني للتكوين العالي في الزراعة الصحراوية بورقلة	35 – 36
3.800.000	إعانات لمعاهد تكوين التّقنيين السّامين في الفلاحة	36 - 36
22.850.000	إعانة للمعهد الوطني الجزائري للأبحاث الزراعية	41 - 36
22.700.000	إعانات للمعاهد التّقنيّة للإنتاج النباتي	51 – 36
12.950.000	إعانات للمعاهد التّقنيّة للإنتاج الحيوانيّ	52 – 36
10.300.000	إعانة للمعهد الوطنيّ لحماية النباتات	61-36
5.400.000	إعانة للمعهد الوطنيّ للطّب البيطريّ	62 – 36

الاعتمادات	العناوين	رقم
المخصيصة (دج)		الأبواب
3.850.000	إعانة للمحافظة السّامية لتنمية السّهوب	71 – 36
2.125.000	إعانة للمركز الوطني للدراسات والوثائق حول الصبيد وتربية المائيات	82 - 36
3.500.000	إعانةٌ للمعهد الوطنيُّ للأراضي والسَّقي وصرف المياه	93 – 36
1.730.000	إعانة لمحافظة تنمية الفلاحة في المناطق الصحراويّة	94 – 36
3.900.000	إعانة للمركز الوطني لمراقبة البذور والشّتائل والمصادقة عليها	95 – 36
930.000	إعانة للمركز الوطنيّ لتحسين المستوى في العلوم الغابيّة	96-36
211.903.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السّابع	
	النّفقات المختلفة	-
325.000	الإدارة المركزيّة – الدّفع الجزافيّ	02 - 37
325.000	مجموع القسم السّابع	
219.593.000	مجموع العنوان الثالث	
219.593.000	مجموع الفرع الجزئي الأوّل	
	الفرع الجزئيّ الثّاني	
	المصالح اللأمركزيّة التّابعة للدّولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظّفون - مرتبات العمل	
80.000.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة - الأجور الرّئيسيّة	11 – 31
32.800.000	المصالح اللامركزية التّابعة للدّولة - التّعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور	13 – 31
2.400.000	ولواحقها	
115.200.000	مجموع القسم الأوّل	
	القسم الثاني	
	الموظّفون - المعاشات والمنح	
500.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة - معاش الخدمة والأضرار الجسديّة	12 – 32
500.000	مجموع القسم الثاني	

(5.5)		
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثّالث	
	الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
27.600.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة - الضّمان الاجتماعيّ	13 – 33
27.600.000	مجموع القسم الثّالث	
	القسم السَّابع	-
•	النُفقات المختلفة	
6.900.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة - الدّفع الجزافيّ	12 – 3.7
6.900.000	مجموع القسم السابع	
150.200.000	مجموع العنوان الثّالث	
150.200.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
369.793.000	مجموع الفرع الأول	
	القرع الثّاثي	
	المديريّة العامّة للغابات	
	القرع الجزئيّ الأوّل	
	المصالح المركزيّة	
	. العنوان الثّالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظّفون - مرتّبات العمل	· ·
720.000	المديرية العامّة للغابات - الأجور الرّئيسيّة	01 – 31
1.250.000	المديريّة العامّة للغابات - التّعويّضات والمنح المختلفة	02 – 31
90.000	المديريّة العامّة للغابات - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	03 – 31
-2.060.000	مجموع القسم الأول	,

الاعتمادات المضمعة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
		!
150.000	المديريّة العامّة للغابات - الضّمان الاجتماعيّ	03 – 33
150.000	مجموع القسم التّالث	·
	القسم السّابع	
	النفقات المختلفة	•
150.000	المديريّة العامّة للغابات – الدّفع الجزافيّ	02 – 37
150.000	مجموع القسم السابع	
2.360.000	مجموع العنوان الثّالث	l
2.360.000	مجموع الفرع الجزئيّ الأوّل	· ·
	الفرع الجزئيّ الثّاني المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة العنوان الثّالث وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظفون - مرتبات العمل	
42.650.000	المصالح اللامركزية للغابات - الأجور الرئيسية	11 – 31
17.200.000	المصالح اللاّمركزيّة للغابات – التّعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
2.400.000	المصالح اللامركزيّة للغابات - الموظّفون المناورون والمياومون - الأجور	13 – 31
62.250.000	وتورخته	
	القسم الثالث	
	الموظنفون - التكاليف الاجتماعية	
13.000.000	المصالح اللامركزيّة للغابات - الضّمان الاجتماعيّ	13 – 33
13.000.000	مجموع القسم الثالث	

الجدول الملحق (تابع)		
الاعتمادات المخصيصة (دج ً)	العناوين	ر ق م الأبواب
	القسم الخامس	-
	أشغال المئيانة	
2.600.000	المصالح اللاّمركزيّة للغابات - صيانة الغابات	12-35
2.600.000	مجموع القسم الخامس	~
	القسم السّابع	
	النفقات المجتلفة	
6.400.000 3.400.000	المصالح اللامركزيّة للغابات – مكافحة حرائق الغابات	11 – 37 12 – 37
9.800.000	مجموع القسم السابع	
87.650.000	مجموع العنوان الثّالث	
87.650.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
90.010.000	مجموع الفرع الثّاني	
•	القرع الثّالث	
	المديريّة العامّة للصبّيد البحريّ	
	القرع الجزيئي الأول	
	المصالح المركزيّة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظّفون - مرتّبات العمل	
1.750.000	المديرية العامّة للصبيد البحريّ – الأجور الرّئيسيّة	01 – 31
1.120.000	المديرية العامة للصيد البحري – التعويضات والمنح المختلفة	
180.000	المديريّة العامّة للصبّيد البحريّ - الموظّفُون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	03 – 31
3.050.000	ويو. عليه الماري القسم الأول مجموع القسم الأول	
	1	

الاعتمادات	العناوين	ر ق م
المخميّمة (دج)		الأبواب
	القسم الثّالث	
·	الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
690.000	المديريّة العامّة للصّيد البحريّ – الضّمان الاجتماعيّ	03 – 33
690.000	مجموع القسم الثّالث	
	القسم السّابع	
	النّفقات المختلفة	
170.000	المديريّة العامّة للصّيد البحريّ – الدّفع الجزافيّ	02-37
170.000	مجموع القسم السّابع	
3.910.000	مجموع العنوان الثّالث	
3.910.000	مجموع الفرع الجزئيّ الأوّل	
	الفرع الجزئيّ الثّاني المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظّفون - مرتّبات العمل	
550.000	المصالح اللاّمركزيّة للصّيد البحريّ - الأجور الرّئيسيّة	11 – 31
470.000	المصالح اللامركزيّة للصّيد البحريّ - التّعويضات والمنح المختلفة	
	المصالح اللامركزيّة للصيد البحريّ - الموظنّفون المناوبون والمياومون - الأجور	13 – 31
65.000	ولواحقها	
1.085.000	مجموع القسم الأوّل	
	القسم الثالث	
	الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
250.000	المصالح اللاّمركزيّة للصّيد البحريّ – الضّمان الاجتماعيّ	13 - 33
250.000	مجموع القسم الثّالث	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقتم الأبواب
	القسم السّابع	
	النُفقات المختلفة	
60.000	المصالح اللاّمركزيّة للصّيد البحريّ – الدّفع الجزافيّ	12 – 37
60.000	مجموع القسم السّابع	
1.395.000	مجموع العنوان الثّالث	·
1.395.000	مجموع الفرع الجزئي الثّاني	
5.305.000	مجموع الثالث	
465.108.000	مجموع الاعتمادات المخصيصية	

مرسوم رئاسي رقم 97 – 308 مؤرخ في 6 ربيع الثاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمن تحويل اعتماد إلى ميزانية تسيير وزارة السياحة والصناعة التقليدية.

إن ّرئيس الجمهوريّة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدستور، لا سيّما المادّتان 77 - 6 و 125 (الفقرة الأولى) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى الأمر رقم 96 - 31 المؤرِّخ في 19 شعبان عام 1417 الموافق 30 ديسمبر سنة 1996 والمتضمِّن قانون الماليَّة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم الرئاسي المؤرخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لميزانية التسيير بموجب قانون المالئة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 97 - 30 المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير السياحة والصناعة التقليدية من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 1997،

يرسم ما يأتي :

المادّة الأولى: يلغى من ميزانيّة سنة 1997 اعتماد قدره أربعة عشر مليونا وستّمائة وألفا دينار (14.602.000 دج) مقيد في ميزانيّة التّكاليف المشتركة، وفي الباب رقم 37-92 "احتياطيّ خاصً لإعادة تقييم الأجور".

المادّة 2: يخصّص لميزانيّة سنة 1997 اعتماد قدره أربعة عشر مليونا وستّمائة وألفا دينار (14.602.000 دج) يقيّد في ميزانيّة تسيير وزارة السيّاجة والصّناعة التّقليديّة، وفي الأبواب المبيّنة في الجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادّة 3: يكلّف وزير الماليّة ووزير السّياحة والصّناعة التّقليديّة، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرر بالجزائر في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997.

اليمين زروال

الاعتمادات المخصيصة (دج)	المعناوين	رقم الأبواب
	وزارة السياحة والصناعة التُقليديّة	
	، القرع الأوّل	
	شرع وحيد	
	القرع الجزئيّ الأوّل	
	المصالح المركزيّة	
	العنوان الثّالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظفون — مرتّبات العمل	
1.409.000	الإدارة المركزيّة – الأجور الرّئيسيّة	01 – 31
1.646.000	الإدارة المركزيّة - التّعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
154.000	الإدارة المركزية - الموطّفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها,	03 - 31
3.209.000	مجموع القسم الأوّل	
	القسم الكّالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعيّة	
840.000	الإدارة المركزيّة – الضّمان الاجتماعيّ	03 – 33
840.000	مجموع القسم الثّالث	
	القسم السّادس	
,	إعانات التّسيير	
964.000	الإدارة المركزيّة – إعانة للمدرسة الوطنيّة العليا للسّياحة	02 – 36
1.042.000	الإدارة المركزيّة - إعانة للمعهد الوطنيّ لتقنيّات الفندقة والسّياحة	03-36
960.000	الإدارة المركزيّة - إعانة لمركز الفندقة والسياحة	04 – 36
2.966.000	مجموع القسم السادس	

الاعتمادات المخصيصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	•
•	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	00 07
172.000	الإدارة المركزيّة – الدّفع الجزافيّ	02 – 37
172.000	مجموع القسم السابع	
7.187.000	مجموع العنوان الثّالث	
7.187.000	مجموع الفرع الجزئي الأول المجموع المعربي الأول	
	الفرع الجزئيّ الثّاني	
	المصالح اللأمركزيّة المتّابعة للدّولة	
	العنوان الثالث	
	1	
,	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظّفون - مرتّبات العمل	
3.040.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة - الأجور الرّئيسيّة	11 – 31
1.870.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للدّولة - التّعويضات والمنح المختلفة	12 - 31
1.07.0.00	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الموظفون المناهبون والمياومون - الأجور	13 – 31
1.140.000	ولواحقها	
	مجموع القسم الأول	,
6.050.000		
	القسم الثالث	
	الموظنون - التكاليف الاجتماعية	
1.110.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة - الضّمان الاجتماعيّ	13 – 33
	" مجموع القسم الثّالث `	
1.110.000		
	القسم السّابع	
	النّفقات `المختلفة	
255.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة – الدّفع الجزافيّ	12 – 37
255.000	مجموع القسم السابع	
7.415.000	مجموع العنوان الثالث	
7.415.000	مجموع الفرع الجِزئيّ الثّاني	
14.608.000	مجموع الفرع الأوّل	
14.602.000	مجموع الاعتمادات المخصّصة	

مرسوم رئاسيً رقم 97 – 309 مؤرّخ في 6 ربيع الثاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمّن تصويل اعتماد إلى ميزانية تسيير وزارة البريد والمواصلات.

إنّ رئيس الجمهوريّة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدستور، لاسيتما المادّتان 77 - 6 و 125 (الفقرة الأولى) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرخ فى 8 شوال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمَّم،

- وبمقتضى الأمر رقم 96 - 31 المورّخ في 19 شعبان عام 1417 الموافق 30 ديسمبر سنة 1996 والمتضمِّن قانون الماليّة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم الرّئاسيّ المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المضصصة لميزانية التّكاليف المشتركة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 1997،

- - وبمقتضى المرسوم التّنفيذيُّ رقم 97 - 22 المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لوزير البريد والمواصلات من ميزانية التسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 1997،

يرسم ما يأتى :

المادّة الأولى : يلغى من ميزانيّة سنة 1997 اعتماد قدره مليونان وثلاثمائة وتسعون ألف دينار (2.390.000 دج) مقيد في ميزانية التكاليف المشتركة، وفي الباب رقم 37 - 92 «احتياطي خاص المشتركة عند الباب رقم 37 المناب لإعادة تقييم الأجور ».

المادّة 2: يخصّص لميزانيّة سنة 1997 اعتماد قحدره مليونان وثلاثمائة وتسعون ألف دينار (2.390.000 دج) يقيد في ميزانية تسيير وزارة

البريد والمواصلات وفي الباب رقم 36 - 01 "إعانة لمعهد المواصلات اللاسلكيَّة يوهران ".

المادّة 3: يكلّف وزير الماليّة ووزير البريد والمواصلات، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرر بالجزائر في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997.

اليمين زروال ____*____

مرسبوم رئاسيٌ رقم 97 – 310 مؤرّخ في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمن تحويل اعتماد إلى ميزانية تسيير وزارة الشّؤون الدّينية.

ً إنَّ رئيس الجمهوريَّة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 77 - 6 و 125 (الفقرة الأولى) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى الأمر رقم 96 - 31 المؤرّخ في 19 شعبان عام 1417 الموافق 30 ديسمبر سنة 1996 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم الرّئاسيّ المؤرّخ في 26 شبعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لميزانية التّكاليف المشتركة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذيّ رقم 97 - 24 المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الشّؤون الدّينيّة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 1997،

يرسم ما يأتى :

المادّة الأولى : يلغى من ميزانيّة سنة 1997 اعتماد قدره مائتان وستة عشر مليونا وتسعمائة وثمانون ألف دينار (216.980.000 دج) مقيد في ميزانية التَّكاليف المشتركة، وفي الباب رقم 37 - 92 «احتياطًى خاص لإعادة تقييم الأجور ».

المادّة 2: يخصُص لميزانيّة سنة 1997 اعتماد قدره مائتان وستة عشر مليونا وتسعمائة وثمانون ألف دينار (216.980.000 دج) يقيد في ميزانية

تسيير وزارة الشّؤون الدّينية وفي الأبواب المبيّنة في الجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادّة 3: يكلّف وزير الماليّة ووزير الشّؤون الدّينيّة، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرر بالجزائر في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997.

اليمين زروال

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	وزارة الشّؤون الدّينيّة	
	القرع الأوّل	,
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأوّل	
	المصالح المركزيّة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظّفون - مرتّبات العمل	
1.500.000	الإدارة المركزيّة - الأجور الرئيسيّة	01 – 31
2.370.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 – 31
310.000	الإدارة المركزيّة - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	03 – 31
4.180.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الكالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعيّة	
200.000	الإدارة المركزيّة - الضّمان الاجتماعيّ	03 – 33
200.000	مجموع القسم الثالث	

	(¿;-) 8—, 03-;-	
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم السّادس	,,,,,,
	إعانات التّسيير	•
5.000.000	الإدارة المركزيّة - إعانات لمؤسّسات تكوين الإطارات الدّينية	01 – 36
1.200.000	الإدارة المركزيّة - إعانة للمركز الثّقافيّ الإسلاميّ بالجزائر العاصمة	41 – 36
6.200.000	مجموع القسم السّادس	
	القسم السّابع	
<u>.</u>	النّفقات المختلفة	
150.000	الإدارة المركزيّة - الدفع الجزافي	02 – 37
150.000	مجموع القسم السابع	_
10.730.000	مجموع العنوان الثّالث	
10.730.000	مجموع الفرع الجزئي الأوّل	
	الفرع الجزئيّ الثّاني المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة العنوان الثّالث وسائل المصالح القسم الأوّل الموظفون - مرتبات العمل	
121.650.000	المصالح اللاّمركزيّة التابعة للدولة - الأجور الرئيسيّة	11 – 31
26.150.000	المصالح اللاّمركزيّة التابعة للدولة - التعويضات والمنح المختلفة	12 - 31
	المصالح اللامركزيّة التابعة للدولة - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور	13 – 31
7.000.000	ولواحقها	
154.800.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثّاني الموظفون - المعاشات والمنح	
2.250.000	المصالح اللاّمركزيّة التابعة للدولة - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	12 – 32
2.250.000	مجموع القسم الثائي	į

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون التكاليف الاجتماعية	
46.200.000	المصالح اللاّمركزيّة التابعة للدّولة - الضّمان الاجتماعيّ	13 – 33
46.200.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
3.000.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة - الدّفع الجزافي	12 – 37
3.000.000	مجموع القسم السابع	
206.250.000	مجموع العنوان الثالث	
206.250.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
216.980.000	مجموع الفرع الأول	
216.980.000	مجموع الاعتمادات المخصصة	

مرسوم رئاسيِّ رقم 97 – 311 مؤرِّخ في 6 ربيع الثَّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمن تحويل اعتماد إلى ميزانية تسيير وزارة السكن.

إنّ رئيس الجمهوريّة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدستور، لا سيّما المادّتان 77 - 6 و 125 (الفقرة الأولى) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى الأمر رقم 96 - 31 المؤرّخ في 19 شعبان عام 1417 الموافق 30 ديسمبر سنة 1996 والمتضمّن قانون المالية لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم الرّئاسي المؤرّخ في 26 شي عبان عيام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 المتضمن توزيع الاعتمادات المخصّصة لميزانية التّسيير بموجب قانون المالية لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذيّ رقم 97 - 25 المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة

1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لوزير السكن من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 1997،

يرسم ما يأتى :

المادّة الأولى: يلغى من ميزانية سنة 1997 اعتماد قدره مائة وأربعة وأربعون مليونا ومائة وأربعة وستّون ألف دينار (144.164.000 دج) مقيد في ميزانيّة التّكاليف المشتركة، وفي الباب رقم 37 - 92 " احتياطيّ خاص لإعادة تقييم الأجور ".

المادّة 2: يخصّص لميزانيّة سنة 1997 اعتماد قدره مائة وأربعة وأربعون مليونا ومائة وأربعة وستتون ألف دينار (144.164.000 دج) يقيد في ميزانيّة تسيير وزارة السكن وفي الأبواب المبيّنة في الجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادّة 3: يكلّف وزير الماليّة ووزير السّكن، كلّ في ما يخصنه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرر بالجزائر في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997.

اليمين زروال

العناوين	رقم الأبواب
وزارة السكن	
القرع الأول	
شرع وحيد	
القرع الجزئي الأوّل	
المصالح المركزيّة	
العنوان الثالث	
وسائل المصالح	
القسم الأوّل	
الموظّفون - مرتّبات العمل	
الادارة المركزيّة – الأحور الرّئيسيّة	01-31
الإدارة المركزيّة - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	03 – 31
مجموع القسم الأول	
القسم الثاني	
الموظّفون - المعاشات والمنح	·
الإدارة المركزيّة - معاش الخدمة والأضرار الجسديّة	02-32
مجموع القسم الثاني	: .
القسنم الثّالث	
الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 – 33
مجموع القسم الثالث	
القسم السّابع	
النفقات المختلفة	
الارا . ﴿ اللَّهُ مِ المِرْامُ المِرْامُ المِرْامُ المِرْامُ المِرْامُ المِرْامُ المِرْامُ المِرْامُ	02 – 37
ا پوداره اسرکاریت استراکی استان استا	02-37
مجموع القسم السابع	
مجموع العنوان الثالث	
مجموع الفرع الجزئي الأول	
	وزارة السكن الغرع الإرل فرع وحيد الغرع الإن المسالح المركزية المسالح المركزية المسالح المركزية القالت المسالح الموكزية القسم الأول القسم الأول القسم الأول المسالح الموكزية الأجور الرئيسية

الجدول الملحق (تابع)		
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	ر قم الأبواب
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزيّة التابعة للتعمير والبناء	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
·	الموظفون - مرتبات العمل	
65.251.000	المصالح اللاّمركزيّة التابعة للتعمير والبناء - الأجور الرّئيسية	11 – 31
22.851.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للتعمير والبناء - التعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - الموظفون المناوبون والمياومون	13 – 31
2.934.000	- الأجور ولواحقها	
91.036.000	مجموع القسم الأول	•
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
	المضالح اللامركزيّة التابعة للتعمير والبناء - معاش الخدمة والأضرار	12 – 32
675.000	الجسديّة	
675.000	مجموع القسم الثّاني	
•	القسم الثّالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
21.000.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للتعمير والبناء - الضمان الاجتماعي	13 - 33
21.000.000	مجموع القسم الثالث	;
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	:
5.251.000	المصالح اللاّمركزيّة التأبعة للتعمير والبناء - الدفع الجزافي	11 – 37
5.251.000	مجموع القسم السابع	
117.962.000	مجموع العنوان الثالث	
117.962.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	

الاعتمادات المخصيصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الجزئي الثالث	
	المصالح اللأمركزيّة التّابعة للتعمير	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
; ·	القسم الأوّل	
•	الموظّفون - مرتّبات العمل	
3.386.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للتعمير - الأجور الرئيسية	11 - 3
1.277.000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير - التعويضات والمنح المختلفة	
1.277.000	المصالح اللامركزيّة التّابعة للتعمير - الموظفون المناوبون والمياومون -	
267.000	المصالح اللامركرية النابعة للتعمير - الموطعون المناوبون والمياومون -	13 – 3
4.930.000	مجموع القسم الأول	
T. y	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعيّة	
1.106.400	المصالح اللامركزيّة التّابعة للتعمير - الضمان الاجتماعي	13 – 3
1.106.400	مجموع القسم الثّالث	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
274.600	المصالح اللامركزيّة التّابعة للتعمير – الدفع الجزافي	11 – 3
274.600	مجموع القسم السّابع	
6.311.000	مجموع العنوان التالث	
6.311.000	مجموع الفرع الجزئي الثالث	

الاعتمادات المخصيصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الجزئي الرّابع	
	المصالح اللامركزية التابعة للبناء	
	العنوان الثّالث	,
	وسائل المصالح	,
	القسم الأوّل	
	الموظّفون - مرتّبات العمل	,
5.786.000	المصالح اللامركزية التابعة للبناء - الأجور الرّئيسية	11 – 31
1.944.000	المصالح اللامركزية التابعة للبناء - التعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
	المصالح اللامركزية التابعة للبناء - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور	13 – 31
1.808.000	ولواحقها	
9.538.000	مجموع القسم الأول	
	الْقسم الثّالث الموظّفون — التّكاليف الاجتماعيّة	
1.842.000	المصالح اللامركزية التابعة للبناء – الضمان الاجتماعي	13 - 33
1.842.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
461.000	المصالح اللامركزية التابعة للبناء - الدفع الجزافي	11 – 37
461.000	مجموع القسم السابع	
11.841.000	مجموع العنوان الثالث	
11.841.000	مجموع الفرع الجزئي الرابع	
144.164.000	مجموع الفرع الأول	
144.164.000	مجموع الاعتمادات المخصيصية	•

مرسوم رئاسيً رقم 97 – 312 مؤرَّخ في 6 ربيع الثاني عام 1418 للوافق 9 غشت سنة 1997، يتضمن تعويل اعتماد إلى ميزانيّة تسيير وزارة النُقل:

إنّ رئيس الجمهوريّة،

- بناء على تقرير وزير المالية،

- وبناء على الدستور، لا سيّما المادّتان 77 - 6 و 125 (الفقرة الأولى) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرَّخ في 8 شوًال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلَّق بقوانين الماليَّة، المعدُّل والمتمَّم،

- وبمقتضى الأمر رقم 96 - 31 المؤرَّخ في 19 شعبان عام 1417 الموافق 30 ديسمبر سنة 1996 والمتضمَّن قانون الماليَّة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم الرئاسي المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لميزانيّة التّسيّير بموجب قانون الماليّة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 97 - 31 المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير النقل من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 1997،

يرسم ما يأتي :

المادّة الأولى: يلفى من ميزانية سنة 1997 اعتماد قدره ستّة وثلاثون مليونا وثلاثمائة وسبعة وتسعون ألف دينار (36.397.000 دج) مقيد في ميزانية التكاليف المشتركة، وفي الباب رقم 37 – 92 احتياطي خاص لإعادة تقييم الأجور ".

المادّة 2: يخصّص لميزانيّة سنة 1997 اعتماد قدره ستّة وثلاثون مليونا وثلاثمائة وسبعة وتسعون ألف دينار (36.397.000 دج) يقيّد في مبيزانيّة تسيير وزارة النقل وفي الأبواب المبيّنة في الجدول الملحق بهذا المرسوم.

المَادَة 3: يكلّف وزير الماليّة ووزير النّقل، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهوريّة الجزائريّة الديمقراطيّة الشّعبيّة.

حرر بالجزائر في 6 ربيع الثاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997.

اليمين زروال

الاعتمادات المضعنة (دج)	العناوين	رةم الأبواب
	وزارة النقل	
	القرع الأوّل	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأوّل	<i>:</i>
	المصالح المركزيّة	
	العنوان الثالث	f
7.	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
2.600.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
2.600.000	مجموع القسم الأول	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
1.000.000	الإدارة المركزيّة - الضمان الاجتماعي	03 – 33
1.000.000	مجموع القسم الثالث	
•	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
695.000	إعانة لمعهد خصائص المياه والأحوال الجوية والتكوين والأبحاث	01 – 36
5.866.000	إعانة للمكتب الوطني للأرصاد الجويّة	02 – 36
1.200.000	إعانة للمعهد العالي البحري	03 – 36
999.000	إعانة للمعهد العالي للتكوين في السكك الحديديّة	04 – 36
1.037.000	إعانة للمدرسة الوطنية لتطبيق تقنيات النّقل البري	05 – 36
558.000	إعانة للمدرسة التّقنيّة للتّكوين والتّدريب البحريين في مستغانم	Q6 - 36
337.000	إعانة للمدرسة التقنية للتكوين والتدريب البحريين في بجاية	07 – 36
347.000	إعانة للوكالة الوطنيّة للدراسات والتحقيقات للمطارات	09 – 36
11.039.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
200.000	الإدارة المركزيّة - الدفع الجزافي	02 – 37
200.000	مجموع القسم السابع	
14.839.000	مجموع العنوان الثالث	
14.839.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الجزئيّ الثّاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة	·
i.	العنوان الثالث	
·	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
12.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	11 – 31
5.107.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور	13 – 31
580.000	ولواحقها	
17.687.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	; ;
3.105.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13 – 33
3.105.000	. مجموع القسم الثالث	
·	القسم السّابع	
	النّفقات المختلفة	
766.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الدفع الجزافي	11 +37
766.000	مجموع القسم السّابع	. *
21.558.000	مجموع العنوان الثّالث	
21.558.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
36.397.000	مجموع الفرع الأول	
36.397.000	مجموع الاعتمادات المخصيصية	

مرسوم رئاسي رقم 97 – 313 مؤرخ في 6 ربيع الثاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمن تحويل اعتماد إلى ميزانية تسيير وزارة التّجارة.

إن رئيس الجمهورية،

- جناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدستور، لا سيّما المادّتان 77 - 6 و 125 (الفقرة الأولى) منه،

ُ - وبمقتضى القانون وقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى الأمر رقم 96 - 31 المؤرَّخ في 19 شعبان عام 1417 الموافق 30 ديسمبر سنة 1996 والمتضمِّن قانون الماليَّة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم الرئاسي المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لميزانية التكاليف المشتركة من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 97 - 29 المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة

1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المضمسة لوزيرالتجارة من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 1997،

يرسم ما يأتي :

المادّة الأولى: يلغى من ميزانيّة سنة 1997 اعتماد قدره أربعة وتسعون مليونا وسبعمائة وخمسة وسبعون ألف دينار (94.775.000 دج) مقيد في ميزانيّة التّكاليف المشتركة، وفي الباب رقم 37 – 92 احتياطيّ خاصٌ لإعادة تقييم الأجور".

المادّة 2: يخصص لميزانية سنة 1997 اعتماد قدره أربعة وتسعون مليونا وسبعمائة وخمسة وسبعون ألف دينار (94.775.000 دج) يقيد في ميزانية تسيير وزارة التّجارة، وفي الأبواب المبيّنة في الجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادّة 3: يكلّف وزير الماليّة ووزير التّجارة، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرر بالجزائر في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997.

اليمين زروال

الجدول الملحق		
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	· رقم الأبواب
	وزارة التجارة الفرع الأول فرع وحيد الفرع الجزئيّ الأول المصالح المركزيّة العنوان الثّالث وسائل المصالح القسم الأول	
4.300.00 4.495.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	1
155.000	الإدارة المركزيّة - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	03 – 31
8.950.000	مجموع القسم الأوك	

الاعتمادات المضصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
2.110.000	الإدارة المركزيّة - الضمان الاجتماعي	03-33
2.110.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السّادس	
·	إعانات التَسيير	
420.000	إعانة للمعهد التقنولوجي للتبريد	03 – 36
6.150.000	إعانة للمعهد الوطني للتجارة	04 – 36
3.782.700	إعانة للمركز الجزائري لمراقبة النوعية والتوضيب والرزم	09 – 36
10.352.700	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
527.600	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	01 – 37
527.600	مجموع القسم السابع	
21.940.300	مجموع العنوان الثالث	
21.940.300	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني	-
	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار	
·	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	,
29.134.000	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - الأجور الرئيسية	1131
22.135.000	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - التعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
	المنوريات الولائية للمنافسة والأسعار - الموظفون المناوبون والمياومون -	13 – 31
867.500	الأجور ولواحقها	
52.136.500	مجموع القسم الأول	

الاعتمادات المضمّعة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثّالث	
	الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
12.306.000	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - الضمان الاجتماعي	13 – 33
12.306.000	مجموع القسم الثّالث	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
3.100.000	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - الدفع الجزافي	11 – 37
3.100.000	مجموع القسم السابع	
67.542.500	مجموع العنوان الثالث	
67.542.500	مجموع الفرع الجزئيّ الثاني	
	الفرع الجزئيّ الثّالث	
•	" المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظفون - مرتبات العمل	
2.310.000	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش – الأجور الرئيسية	21 – 31
	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش - التعويضات والمنح	22 – 31
1.715.000	المختلفة	
	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش – الموظفون المناوبون	23 – 31
58.400	والمياومون - الأجور ولواحقها	
4.083.400	مجموع القسم الأول	
	القسم الثّالث	
	القسم الثالث الموظنون - التكاليف الاجتماعية	
000 000		23 – 33
966.800	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش – الضمان الاجتماعي	20-00
966.800	مجموع القسم الثّالث	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم السابع النفقات المختلفة	
242.000	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش - الدفع الجزافي	21 – 37
242.000	مجموع القسم السابع	
5.292.200	مجموع العنوان الثالث	
5.292.200	مجموع الفرع الجزئي الثالث	
94.775.000	مجموع الفرع الأول	
94.775.000	مجموع الاعتمادات المخصصة	

مرسوم رئاسي رقم 97 – 314 مؤرّخ في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997، يتضمّن تحويل اعتماد إلى ميزانيّة تسيير وزارة الاتّصال والثّقافة.

إنّ رئيس الجمهوريّة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدستور، لا سيّما المادّتان 77 - 6 و 125 (الفقرة الأولى) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى الأمر رقم 96 - 31 المؤرَّخ في 19 شعبان عام 1417 الموافق 30 ديسمبر سنة 1996 والمتضمِّن قانون الماليَّة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم الرئاسي المؤرخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة 1997 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لميزانية التسيير بموجب قانون المالئة لسنة 1997،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذيّ رقم 97 - 17 المؤرّخ في 26 شعبان عام 1417 الموافق 6 يناير سنة

1997 والمتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الاتصال والثّقافة من ميزانيّة التسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 1997،

يرسم ما يأتي :

المادّة الأولى: يلغى من ميزانيّة سنة 1997 اعتماد قدره ثمانية وخمسون مليونا وخمسمائة واثنان وثلاثون ألف دينار (58.532.000 دج) مقيّد في ميزانيّة التكاليف المشتركة، وفي الباب رقم 75 – 92 " احتياطيّ خاص لإعادة تقييم الأجور".

المادّة 2: يخصّص لميزانيّة سنة 1997 اعتماد قدره ثمانية وخمسون مليونا وخمسمائة واثنان وثلاثون ألف دينار (58.532.000 دج) يقيّد في ميزانيّة تسيير وزارة الاتصال والثّقافة، وفي الأبواب المبيّنة في الجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 3: يكلف وزير المالية ووزير الاتصال والثقافة، كل فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 6 ربيع الثّاني عام 1418 الموافق 9 غشت سنة 1997.

اليمين زروال

الاعتمادات - المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	وزارة الاتُمال والثّقافة	
	الفرع الأوّل	
•	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأوّل	*
	المسالح المركزيّة	
	العنوان الثالث	
e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	وسائل المصالح	
	القسم الأوّل	
•	الموظفون - مرتبات العمل	
2.252.000	الإدارة المركزية - الأجور الرّئيسيّة	01 – 31
248.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	1
800.000	الإدارة المركزية - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	
3.300.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
900.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03-33
900.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
	الإدارة المركزية - إعانات للمعهد الوطنيّ العالي والمعاهد الجهوية للتكوين	01 - 36
2.631.000	الموسيقياللوسيقي	
2.294.000	الإدارة المركزية - إعانة للمكتبة الوطنيّة للجزائر	02-36
1.058.000	الإدارة المركزية - إعانة للمعهد الوطنيّ للفنون الدّراميّة	03 – 36
3.156.000	الإدارة المركزية - إعانة للمدرسة العليا للفنون الجميلة	05 – 36
1.763.000	الإدارة المركزية - إعانة لقصر الثقافة	06-36
	الإدارة المركزية - إعانة للوكالة الوطنيّة لعلم الآثار وحماية الأماكن والآثار	07 – 36
5.582.000	التاريخية	

الاعتمادات	العناوين	رقم
المخصّصة (دج)	D=3	الأبواب
12.202.000	الإدارة المركزية - إعانة لديوان العظيرة الوطنية بالأهقار	08 – 36
1.268.000	الإدارة المركزية - إعانة لديوان الحظيرة الوطنيّة بالطّاسيلي	09 – 36
4.867.000	الإدارة المركزية – إعانات للمتاحف الوطنيّة	10 – 36
6.753.000	الإدارة اللركزية - إعانات لدور الثّقافة	11 – 36
1.754.000	الإدارة المركزية - إعانات للمؤسسات السينماتوغرافية	12 – 36
453.000	الإدارة المركزية - إعانة لديوان حماية وادي ميزاب وترقيته	14 – 36
349.000	الإدارة المركزية - إعانة لمركز التَّقافة والفنون لقصر الرّايس	15 – 36
44.130.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السّابع	
·	النّفقات المختلفة	
200.000	الإدارة المركزية – الدّفع الجزافي	02 – 37
200.000	مجموع القسم السّابع	02 07
48.530.000	مجموع العنوان الثّالث	,
48.530.000	مجموع الفرع الجزائي الأوّل	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	الفرع الجزئيّ الثّاني	
	المصالح اللأمركزيّة التّابعة للدّولة	,
	العنوان الثالث	
	وسبائل المصالح	
	القسم الأوّل	
	الموظّفون - مرتّبات العمل	
6.500.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة - الأجور الرّئيسيّة	11 – 31
800.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة - التّعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدُولة - الموظّفون المناوبون والمياومون - الأجور	13 – 31
1.500.000	ولواحقها	
8.800.000	مجموع القسم الأوّل	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	ر قم الأبواب
•	القسم الثالث	
	الموظّفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
802.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة – الضّمان الاجتماعيّ	13 – 33
802.000	مجموع القسم الثَّالث	
	القسم السَّابِع النَّفقات المختلفة	
400.000	المصالح اللاّمركزيّة التّابعة للدّولة – الدفع الجزافي	11 – 37
400.000	مجموع القسم السابع	
10.002.000	مجموع العنوان الثَّالث	
10.002.000	مجموع الفرع الجزئيّ الثّاني	
58.532.000	مجموع الفرع الأوّل	
58.532.000	مجموع الاعتمادات المخصيصة	

مراسيم فردية

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 25 صفر عام 1418 الموافق 30 يونيو سنة 1997، يتضمن إنهاء مهام مُكلّف بالدّراسات والتّلخيص لدى مصالح رئيس الحكومة.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 25 صفر عام 1418 الموافق 30 يونيو سنة 1997 تنهى مهام السيد داود بلوهمية، بصفته مكلفا بالدراسات والتلخيص لدى مصالح رئيس الحكومة.

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 25 صفر عام 1418 الموافق 30 يونيو سنة 1997، يتضمن إنهاء مهام مفتش بوزارة العدل.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 25 صفر عام 1418 الموافق 30 يونيو سنة 1997 تنهى مهام السيد نور الدين فكاير، بصفته مفتسل بوزارة العدل، لتكليفه بوظيفة أخرى.

مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 5 2 صفر عام 1418 الموافق 3 0 يونيو سنة 1997، يتضمّن إنهاء مهامٌ مدير المعهد العالي للبحريّة.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 25 صفر عام 1418 الموافق 30 يونيو سنة 1997 تنهى مهام السيد على قربوعة، بصفته مديرا للمعهد العالي للبحرية، بناء على طلبه.

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 25 صفر عام 1418 الموافق 30 يونيو سنة 1997، يتضمن إنهاء مهام نائب مدير بوزارة البريد والمواصلات.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرخ في 25 صفر عام 1418 الموافق 30 يونيو سنة 1997 تنهى مهام السيد خليل شيخون، بصفته نائب مدير للدراسات والبرامج بوزارة البريد والمواصلات، لتكليفه بوظيفة أخرى.

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 26 صفر عام 1418 الموافق أوّل يوليو سنة 1997، يتضمن تعيين مدير البحث بوزارة العدل.

بموجب مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 26 صفر عام 1418 الموافق أوّل يوليو سنة 1997 يعين السّيد يحيى بوخاري، مديرا للبحث بوزارة العدل.

مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 26 صفر عام 1418 الموافق أرّل يوليو سنة 1997، يتضمنُ تعيين مكلّف بالتّفتيش بالمفتّشيّة العامّة للمصالح الجبائيّة.

بموجب مرسوم تُنفيذي مؤرِّخ في 26 صفر عام 1418 الموافق أول يوليو سنة 1997 يعين السيد عبد الرحمن بويحياوي، مكلفا بالتفتيش بالمفتشية العامة للمصالح الجبائية.

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 26 صفر عام 1997، للوافق أوّل يوليو سنة 1997، يتضمن تعيين المدير العام للمتحف الوطنى للمجاهد.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 26 صفر عام 1418 الموافق أوّل يوليو سنة 1997 يعين السيد مصطفى بيطام، مديرا عاماً للمتحف الوطني للمجاهد:

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 26 صفر عام 1418 الموافق أوّل يوليو سنة 1997، يتضمرُن تعيين نائب مدير بوزارة المِدَّة والسّكَان.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 26 صفر عام 1418 الموافق أوّل يوليو سنة 1997 يعيّن السيّد عبد الرّزاق بدر الدين، نائب مدير للموارد البشريّة بوزارة الصنّحة والسكّان.

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 26 صفر عام 1418 الموافق أوّل يوليو سنة 1997، يتضمن تعيين نائب مدير بوزارة البريد والمواصلات.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرخ في 26 صفر عام 1418 الموافق أوّل يوليو سنة 1997 يعين السبيد خليل شيخون، نائب مدير للمحيط والحماية بوزارة البريد والمواصلات.

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 17 ربيع الثّاني عام 1417 الموافق أوّل سبتمبر سنة 1996، يتضمن إنهاء مهام مدير الرّي في ولاية الجلفة (استدراك).

الجريدة الرسمية - العدد 58 الصادر بتاريخ 23 جمادى الأولى عام 1417 الموافق 6 أكتوبر سنة 1996.

الصنفحة 14 - العمود الأول - السنطر 25. بدلا من: لإحالته على التقاعد. يقرأ: لتكليفه بوظيفة أخرى. (الباقي بدون تغيير).